

# Hitachi YUTAKI S

## Inbetriebnahme Protokoll

Außeneinheiten Utopia IVX-AF: **RAS-2~10H(V)RNM(S)E-AF**

Inneneinheiten Yutaki S: **RWM-2.0~10.0FSN3E**

Projektname / Kommission: \_\_\_\_\_

Tag der Inbetriebnahme: \_\_\_\_\_

Installationsbetrieb: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

Ansprechpartner: \_\_\_\_\_

Kunde: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

Ansprechpartner: \_\_\_\_\_

Modell Außeneinheit: \_\_\_\_\_ Seriennr.: \_\_\_\_\_

Modell Inneneinheit: \_\_\_\_\_ Seriennr.: \_\_\_\_\_

Standort: \_\_\_\_\_

Gesamte Füllmenge R410A: \_\_\_\_\_ kg

Dieses Dokument ergänzt die beigelegten Installationsanleitungen. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

**Geräte Installieren** Installieren Sie die Innen- und Außeneinheiten gemäß der in den Installationsanleitung angegebenen Spezifikationen. (Dieses Dokument ergänzt lediglich die beigelegten Installationsanleitungen)

## Systembeschreibung / optimale Komponenten / Informationen.

Wärmepumpe in Split-Bauweise (Innen - / Außeneinheit). Die Inneneinheit wird Wasserseitig in die Gebäudeheizung und Brauchwassererwärmung eingebunden. Es besteht auch die Möglichkeit im Sommer zu Kühlen. (optionale Tropfschale installieren)

**Heizkreis 1:** Regelung der Vorlauftemperatur (über Heizkurven in Verbindung mit der Außenlufttemperatur oder über Festwert). Zusätzlich kann ein Raumthermostat angeschlossen werden (ATW-RTU-01 oder bauseitiger Thermostat => Heizung Ein / Aus **oder** ATW-RTU-02 => Raumeinwirkung auf die Vorlauftemperatur)

Sollte das System die Leistung bei sehr tiefen Außentemperaturen nicht erreichen kann zusätzlich die interne E-Heizung oder ein bauseitiger Heizkessel aktiviert werden.

**Heizkreis 2:** Regelung der Vorlauftemperatur in einen zweiten Heizkreis mittels eines optionalen Mischventils, Temperatursensor und einer Pumpe (über Heizkurven in Verbindung mit der Außenlufttemperatur oder über Festwert). Zusätzlich kann ein Raumthermostat angeschlossen werden (ATW-RTU-03 => Raumeinwirkung auf die Vorlauftemperatur. Achtung ! Nur möglich in Kombination mit ATW-RTU-02 in Kreis 1 ). Kreis 2 muß auch eine geringere Vorlauftemperatur als Kreis 1 haben.

**2ter Außenluftfühler:** Im Normalfall regelt die Anlage über den Außenluftfühler der Außeneinheit. Sollte das in diesem Anwendungsfall schlecht sein, kann ein optionaler Außenluftsensor an der Inneneinheit angeschlossen werden.

**Brauchwassertank (DHW):** Es kann auch ein Brauchwassertank in die Regelung integriert werden. Über ein optionales Umschaltventil wird warmes Wasser in den Wärmetauscher des Brauchwassertanks geleitet. Der Tank sollte auch eine interne E-Heizung haben, da die E-Heizung im Innengerät nicht für die Brauchwassererwärmung genutzt werden kann. Eine Anti-Legionellen-Schaltung kann einfach aktiviert werden. Der optionale Hitachi Brauchwassertank hat bereits den Temperatursensor bzw. die E-Heizung integriert.

**Schwimmbad Kombination:** Es kann auch eine Schwimmbadwasser Regelung integriert werden. Sie benötigen zusätzlich das optionale Umschaltventil, einen geeigneten bauseitigen Wärmetauscher und einen optionalen Temperatursensor. Das Schwimmbad hat die geringste Regelpriorität.

**Interne E-Heizung:** Die interne E-Heizung kann aktiviert werden, um die Vorlauftemperatur auch bei sehr tiefen Außentemperaturen zu sichern. Alternativ kann so auch ein Notbetrieb gestartet werden. Die Brauchwassererwärmung kann mit dieser E-Heizung (im Normalbetrieb) nicht betrieben werden.

**Heizkessel:** Ein bauseitiger Heizkessel kann aktiviert werden, um die Vorlauftemperatur auch bei sehr tiefen Außentemperaturen zu sichern. Alternativ kann so auch ein Notbetrieb gestartet werden. Die Brauchwassererwärmung kann auch mit dem Heizkessel betrieben werden.

**Hydraulische Weichen:** Falls Sie eine Kombination mit einer hydraulischen-Weiche gewählt haben (zB. bei Systemen mit Heizkessel, Pufferspeicher oder anderen Regelgruppen) muß eine zusätzlicher Temperatursensor und eine Wasserpumpe installiert werden.

**Solaranlagen:** Eine bauseitige Solaranlage kann aktiviert werden, um das Brauchwasser mit zu erwärmen. Die Einbindung in einen bauseitigen Pufferspeicher ist grundsätzlich möglich muß aber bauseitig geregelt werden.

## Weitere wichtige Zusatzinformationen:

**Achtung !!!** Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht durch andere angeschlossene Geräte oder Komponenten stärker erhitzt wird, als es zulässig (**65°C**) oder eingestellt ist. Dies führt zu Fehlermeldungen und Stillstand der Anlage.

Wählen Sie nur **Heizsystem-Kombinationen**, die auch in den Installationsanleitungen aufgeführt sind. Bei allen anderen Varianten fragen Sie bitte vorab Ihren Lieferanten ob so ein System auch mit unserer Anlage realisiert werden kann bzw. was beachtet werden muss.

Achten Sie darauf, dass der **Wasserfluss** aus dem Gerät nicht durch Regelventile gestoppt wird. Das Gerät hat einen Flußwächter und schaltet sofort auf Störung. Bauen Sie eine hydraulische Weiche ein, um solchen Problemen vorzubeugen.

Schließen Sie unbedingt die beigelegten **Absperrventile** mit an, da Sie darüber auch den Druckabfall des Wasser-Systems testen können.

Achten Sie darauf, dass der **Wasserdruck** immer über 1 bar liegt (max. 3bar). Gerät schaltet sonst sofort auf Störung.

Bauen Sie bei großen Wassermengen einen zusätzlichen **Druckausgleichsbehälter** ein.

**Reinigen** Sie zusätzlich das bauseitige **Leitungsnetz** falls die Leitungen oder Komponenten alt oder verschmutzt sind. Der interne Wasserfilter könnte sonst verstopfen.

Installieren Sie einen zusätzlichen **Außenluftfühler**, falls die Außeneinheit durch Sonne, Staukälte oder Wärme beeinflusst wird. Dies kann sonst zu Regelproblemen führen.

**Kreislauf- und Gerätenummern** brauchen nur eingestellt werden, wenn das System über den H-Link mit anderen Geräten verbunden wird. Belassen Sie daher alle Adressen auf 0. Falls doch: die Kreislaufnummer Innen, muss mit der der Außeneinheit übereinstimmen.

**Achtung:** Sollten Sie die Adresse auf der Innengeräte Platine umstellen, muss die gleiche Adresse auch in der zentralen Steuereinheit eingegeben werden.

Falls das Gerät auch **Kühlen** soll, muss der **Pin 3** von DIP Schalter **DSW4 im Innengerät** auf **ON** gestellt werden. Installieren Sie zusätzlich die optionale Tropfwasserschale unter die Einheit, da sich Schwitzwasser bilden kann.

Die **interne E-Heizung** hat eine mechanische Rücksetzvorrichtung. Sollte die E-Heizung aufgrund einer Überhitzung gesperrt haben, kann es nur **manuell** zurückgesetzt werden.

Die **interne E-Heizung** kann **nicht** für die **Brauchwassererwärmung** aktiviert werden. Installieren Sie daher einen Brauchwassertank mit interner E-Heizung falls es notwendig ist.

**Aktivieren** Sie nur Eigenschaften des Systems, die auch wirklich angeschlossen sind da es sonst zu Fehlermeldungen kommt.

Die **Funkfernbedienungen** ATW-RTU-02 und ATW-RTU-03 messen die aktuelle Raumtemperatur. Dieser Wert wird in Verbindung mit dem Sollwert der Fernbedienung in die Vorlauftemperatur integriert um so noch schneller und genauer zu reagieren. (nicht möglich bei „Fest“ eingestellter Vorlauftemperatur)

Es ist **nicht möglich** mit **zwei** Funkfernbedienungen auf **einem** Kreis einzuwirken.

Es ist **nicht möglich** mit **einer** Funkfernbedienung auf **beide** Kreise einzuwirken.

### Weitere Regelmöglichkeiten:

Steuerung der Pumpe, Regelung des 2ten Kreises, Sommerabschaltung, Festlaufschutz Pumpe, Stromtarif-Signale, Testlauf, Estrich-Trocknung.....

## Systembeschreibung der zusätzlich angeschlossenen Basis-Komponenten.

Brauchwassertank:

Modell: \_\_\_\_\_ Volumen: \_\_\_\_\_ L Integrierte E-Heizung: \_\_\_\_\_ (JA/NEIN)

1ter Heizkreis:

Typ Raumthermostat: \_\_\_\_\_ Wärmeübertragung durch: \_\_\_\_\_

2ter Heizkreis:

Typ Raumthermostat: \_\_\_\_\_ Wärmeübertragung durch: \_\_\_\_\_

2ter Heizkreis , Bauform Regelventil: \_\_\_\_\_

Zusatzbetrieb mit Heizkessel : \_\_\_\_\_ (JA/NEIN)

Zusatzbetrieb mit Solar-Panel : \_\_\_\_\_ (JA/NEIN)

Schwimmbad erwärmung angeschlossen: \_\_\_\_\_ (JA/NEIN)

Hydraulische Weiche angeschlossen: \_\_\_\_\_ (JA/NEIN)

Zusätzliche Wasserpumpe(n) : \_\_\_\_\_ (JA/NEIN) Modell: \_\_\_\_\_

Zusätzlicher Außenluftfühler angeschlossen: \_\_\_\_\_ (JA/NEIN)

Weitere Informationen zum gesamten Kreislaufaufbau, weiteres Zubehör und der Regelung:

---



---



---



---



---

## Messdaten (Daten erst nach 15~20 Minuten aufnehmen)

Die Daten können über die Innen- und Außeneinheit abgerufen werden. (siehe Datenabfrage)

<b>Außeneinheit:</b>		Standort:		Ser.Nummer:	
Betriebsart:	Kühlen/Heizen	Datum:		Zeit:	

Hochdruck:	bar	°C	Saugdruck:	bar	°C
------------	-----	----	------------	-----	----

<b>Inneneinheit:</b>		Standort:		Ser.Nummer:	
Betriebsart:	Kühlen/Heizen	Datum:		Zeit:	

### Datenabfrage Platine Inneneinheit

Sollwert -Warmwasser:	Th	°C	Sollwert -Kaltwasser:	TC	°C	Wärmetauscher Eintritt:	in	°C
Wärmetauscher Austritt:	ot	°C	Vorlauftemp. Kreis 1:	o1	°C	Vorlauftemp. Kreis 2:	o2	°C
Vorlauftemp. Heizkessel:	ob	°C	Brauchwasser Temp:	oh	°C	Schwimmbad Temp:	oS	°C
Außentemp. (Gerät)	tA	°C	Außentemp. (2ter Sensor)	tA.	°C	Außentemp. (Durchschn.)	tl	°C
WTEintritt (Heizen)	tG	°C	WTAustritt (Heizen)	tL	°C	Heißgastemp. (Außen)	td	°C
Wärmetauscher (Außen)	tS	°C	Abtauen	dF		Stillstandsgrund (d1)	d1	
Inverter Betriebsfrequenz	h1	%	Expans. Ventil Innen	Ei	%	Expans. Ventil Außen	Eo	%
Kompressor Betriebsstrom	P1	A	Software Nummer	no	%	Leistungscode	Cd	1/8

Kennwortschutz =&gt; OK + Return drücken =&gt; Passwort: rechts, unten, links, rechts =&gt; OK

Werkseinst. 

Wert
------

## Gerätekonfiguration

Betriebsanzeige-Parameter	
<b><u>Systembetrieb</u></b>	
Betriebsstatus <i>(Anzeige der aktuellen Betriebsart z.B. "Aus")</i>	
<b><u>Gerätestatus</u></b>	
Anz. Expansionsv Offen (%) <i>(E-Ventil Stellung Inneineinheit)</i>	<table border="1" style="width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table> %
Äuss. Expans. Offen (%) <i>(E-Ventil Stellung Außeneinheit)</i>	<table border="1" style="width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table> %
Inverter Betr.Freq.(Hz) <i>(Verdichter Betriebsfrequenz)</i>	<table border="1" style="width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table> Hz
Entfrosten <i>(aktueller Abtaustatus)</i>	<table border="1" style="width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table>
Stillstandsursache <i>(Anzeigewert d1)</i>	<table border="1" style="width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table>
Kompr. Betriebsstrom (A) <i>(Verdichter)</i>	<table border="1" style="width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table> A
PCB Firmware <i>(Version)</i>	<table border="1" style="width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table>
Produktspez. Code	<table border="1" style="width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table>
Mischventilposition (%) <i>(VentilStellung für Kreislauf 2)</i>	<table border="1" style="width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table> %
<b><u>Aktuelle Temperaturen</u></b>	
Wassereinlass T° <i>(vom Gerät)</i>	<table border="1" style="width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table> °C
Wasserauslass T° <i>(vom Gerät / Kreislauf 1)</i>	<table border="1" style="width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table> °C
Wasserauslass Heiz.T° <i>(vom Heizkessel)</i>	<table border="1" style="width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table> °C
Wasserauslass T° C2 <i>(Kreislauf 2)</i>	<table border="1" style="width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table> °C
DH Wasser T° <i>(Brauchwassertemperatur)</i>	<table border="1" style="width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table> °C
Schwimmbad T° <i>(Schwimmbadtemperatur)</i>	<table border="1" style="width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table> °C
GasT° <i>(Kältekreislauf WT Austritt)</i>	<table border="1" style="width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table> °C
Flüssigkeit T° <i>(Kältekreislauf WT Eintritt)</i>	<table border="1" style="width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table> °C
Außenluft T° <i>(Luftsensord Außeneinheit)</i>	<table border="1" style="width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table> °C
Zweite Umgebungs T° <i>(option. Außenluftsensor)</i>	<table border="1" style="width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table> °C
Außenluftdurschn. T° <i>(Durchschnittstemperatur der letzten 24h)</i>	<table border="1" style="width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table> °C
Sommerabschaltdurch. T° <i>(Abschaltung Heizung ab dieser durchschn. Außentemp.)</i>	<table border="1" style="width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table> °C
AbgasT° <i>(Heißgastemp. Verdichter)</i>	<table border="1" style="width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table> °C
SauggasT° <i>(Wärmetauschertemp. Außeneinheit)</i>	<table border="1" style="width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table> °C
Raum T° C1 <i>(Sensor in Funkfernb. Kreis1 / Raumtemperatur)</i>	<table border="1" style="width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table> °C
Raum T° C2 <i>(Sensor in Funkfernb. Kreis 2 / Raumtemperatur)</i>	<table border="1" style="width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table> °C
<b><u>Einstellpunkt</u> <i>(kalkulierte Vorlauftemperaturen bzw. Sollwerte des Systems in °C)</i></b>	
Einst. OTCVersorgung C1 <i>(kalkul. Vorlauftemp.Kreislauf 1 / über eingestellte Heizkurve)</i>	<table border="1" style="width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table> °C
Einst. OTCVersorgung C2 <i>(kalkul. Vorlauftemp.Kreislauf 2 / über eingestellte Heizkurve)</i>	<table border="1" style="width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table> °C
Einstellung WasserT° <i>(kalkul. Vorlauftemp. des Gerätes)</i>	<table border="1" style="width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table> °C
RaumT° Einstellpunkt C1 <i>(eingestellter Sollwert an Funkfernb. / Kreis 1)</i>	<table border="1" style="width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table> °C
RaumT° Einstellpunkt C2 <i>(eingestellter Sollwert an Funkfernb. / Kreis 2)</i>	<table border="1" style="width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table> °C
Einstellpunkt DHW T° <i>(eingestellter Sollwert für Brauchwassertank)</i>	<table border="1" style="width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table> °C
<b><u>Alarmchronik</u></b>	
Datum / Zeit / Fehlercode <i>(Liste aller gespeicherten Fehlermeldungen)</i>	

Allgemeine Parameter			
<b>Raumthermostat Optionen</b> (Auswahl des verwendeten Thermostat Typs: Ein/Aus oder Intelligent)			
Thermostattyp (Ein/Aus) (Einfache Ein/Aus Fernbed. bzw. Bauseit. Thermostat)	x	<input type="text"/>	
Min. Einschaltzeit (min) (Mindestlaufzeit wenn Thermostat eingesch. hat)	6	<input type="text"/>	m
Min. Ausschaltzeit (min) (Mindeststandzeit wenn Thermostat abgesch. hat)	6	<input type="text"/>	m
Thermostattyp (Intelli.) (Intelligente Fernbedienung mit Einfluß auf die Vorlauftemperatur)		<input type="text"/>	
SchaltkreisVerbindung (Kreise 1 oder 2 mit Fernbed. einbinden / Sonderanleitung)		<input type="text"/>	
Ausgleichsfakt. C1 (Faktor für die Einflussnahme der Raumfernbed. auf Kreis 1. Vorlauf + Faktor x Delta T (Ist zu Sollwert). Nur bei Einst. Heizbetrieb-Typ: Punkte oder Neigung)	2	<input type="text"/>	x
Ausgleichsfakt. C2 (Faktor für die Einfl. der Raumfernbed. auf Kreis 2 / wie zuvor)	2	<input type="text"/>	x
Raumthermo AUS T° (Abschaltdifferenz bei Raum-Sollwertüberschr. von x K)	3	<input type="text"/>	K
Kühlkreislauf Adr. (gleiche Adresse einstellen wie auf Innengeräte Platine RSW1+2)	0	<input type="text"/>	
Innengeräte Adr. (gleiche Adresse einstellen wie auf Innengeräte Platine RSW3+4)	0	<input type="text"/>	

Systemkonfiguration			
<b>Benutzerrechte</b> (Auswahl von Funktionen, die dann auch aus der „Benutzer-Ebene“ aktiviert werden dürfen)			
Kakulation Typenwahl („Benutzer“ Freigabe für (Wasserkalkul. °T / Typ) Modus)	Ja	<input type="text"/>	
Antileg. Aktivierung („Benutzer“ Freigabe für (Antilegionellen) Modus)	Nein	<input type="text"/>	
<b>Heizbetrieb</b>			
<b>Wasserkalkul.T° C1</b> (Auswahl der Regelung für der ersten Temperaturkreis / Vorlauftemperatur)			
Typ			
Keine (der Kreislauf wird nicht geregelt)			
Punkte (eine Heizkurve wird selbst über Temperaturpunkte festgelegt. TS=Sollwerttemp. TA=bei Außentemp. L=tiefste Außentemp H= höchste Außentemp.			
Neigung (Eingabe eines Heizkurvenwertes / siehe gesonderte Tabelle)	0,6	<input type="text"/>	
Fest (Eingabe einer festen Vorlauftemperatur / ohne Einfluss der Außentemp.)			
<input type="text" value="gewählte Einstellung"/>			
<b>Wasserkalkul.T° C2</b> (Auswahl der Regelung für den zweiten Temperaturkreis / Vorlauftemperatur)			
Typ (Keine – Punkte – Neigung – Fest) (gleiche Einstellmöglichkeit wie zuvor bei Kreis 1)			
<input type="text" value="gewählte Einstellung"/>			
<b>T° Bereich C1</b> (Min-Max-Wert von Kreislauf 1, der vom „Benutzer“ frei gewählt werden darf)			
Max. Versorgungs T° (Maximal einstellbarer Wert)	60	<input type="text"/>	°C
Min. Versorgungs T° (Minimal einstellbarer Wert)	20	<input type="text"/>	°C
<b>T° Bereich C2</b> (Min-Max-Wert von Kreislauf 2, der vom „Benutzer“ frei gewählt werden darf)			
Max. Versorgungs T° (Maximal einstellbarer Wert)	60	<input type="text"/>	°C
Min. Versorgungs T° (Minimal einstellbarer Wert)	20	<input type="text"/>	°C

Fortsetzung nächste Seite

### Kühlbetrieb (nur möglich, wenn DSW4 Pin 3 auf ON steht)

Wasserkalkul.T° C1 (Auswahl der Regelung für den ersten Temperaturkreis / Vorlauftemperatur)

Typ

Keine (der Kreislauf wird nicht geregelt)

Punkte (eine Kühlkurve wird selbst über Temperaturpunkte festgelegt.

TS=Sollwerttemp. TA=bei Außentemp. L=tiefste Außentemp H= höchste Außentemp.

Fest (Eingabe einer festen Vorlauftemperatur / ohne Einfluss der Außentemp.)

19

gewählte Einstellung

Wasserkalkul.T° C2 (Auswahl der Regelung für den zweiten Temperaturkreis / Vorlauftemperatur)

Typ (Keine – Punkte – Fest) (gleiche Einstellmöglichkeit wie zuvor bei Kreis 1)

gewählte Einstellung

T° Bereich C1 (Min-Max-Wert von Kreislauf 1, der vom „Benutzer“ frei gewählt werden kann)

Max. Versorgungs T° (Maximal einstellbarer Wert)

22  °C

Min. Versorgungs T° (Minimal einstellbarer Wert)

16  °C

T° Bereich C2 (Min-Max-Wert von Kreislauf 2, der vom „Benutzer“ frei gewählt werden kann)

Max. Versorgungs T° (Maximal einstellbarer Wert)

22  °C

Min. Versorgungs T° (Minimal einstellbarer Wert)

16  °C

### DHW (Brauchwasser Tank)

DHW Status (Aktiviert / Deaktiviert) (Auswahl eines Brauchwassertanks)

Deakt.

DHW Modus

Standard (Einstellung bei normalem Wasserbedarf)

x

Hoch D (Einstellung bei hohem Wasser-Bedarf / veränderte Regelung)

Einstellpunkt DHWT° (Sollwert Temperatur für Brauchwassertank)

45  °C

Einstellpunkt Max. DHWT° (Maximal einstellbare Temp. Brauchwassertank)

55  °C

T° Differenzial DHW (Einstelldiff. für Wiederaufladung / gilt nur für Modus „Hoch D“)

6  K

T° Differenzial WP Aus (die Wärmep. schaltet ab x K unter (Max. WP T°) ab)

6  K

T° Differenzial WP An (die Wärmep. schaltet ab x K unter Sollwert (WP Aus) wieder ein)

10  K

Min. DHW Zeit (min) (Mindestlaufzeit einer BrauchwasserErwärmungsphase)

10  m

Max. DHW Zeit (min) (Max-Zeit einer Brauchw. Erwärmungsph., danach kann das

45  m

Wasser nur noch über die E-Heizung im DHW Tank oder einen Heizkessel weiter erwärmt werden.)

Zyk.DHW Zeit (Mindest Ausschaltzeit (Sperrzeit) nach Ende einer Aufheizphase)

1  h

EH Wartezeit (min) (Wartezeit für die Zuschaltung der E-Heizung bei einer Aufheizphase. Es kann nur die E-Heizung im Brauchwassertank aktiviert werden)

45  m

Raumprioritätenstatus (Wenn dieser Status aktiviert wird, wird das Brauchwasser bei gleichzeitigem Raumheizbedarf, nur noch über die im Tank integr. E-Heizung erwärmt)

Aus

RaumprioritätenT° (Nur unter dieser Temp. wird der „Raumprioritäten Status aktiv)

-5  °C

DHWTimer (7 Tage Timer Programm / Brauchwassererwärmung)

gewählte Einstellung

Antilegionellen (Das Brauchwasser wird 1x pro Woche stark aufgeheizt um Keime abzutöten)

Funktionsstatus (Aktiviert / Deaktiviert) (Auswahl ob die Schaltung aktiv. wird)

Deakt.

Betriebstag (1x pro Woche)

Startzeit (Uhrzeit)

Einstellpunkt DHW T° (Tank-Aufheiztemp.)

°C

Dauer (min) (Minuten)	<input type="text"/>	m
<b>Schwimmbad</b> (Schwimmbad Wasser Erwärmung)		
Schw.Status (Aktiviert / Deaktiviert) (Auswahl ob ein Schwimmbad mit angeschl. ist)	Deakt. <input type="text"/>	
Einst. SchwimmbadT° (Sollwert Temperatur für Schwimmbad, Regeldifferenz +/1K)	24 <input type="text"/>	°C
<b>Ergänzungsheizen</b> (Auswahl einer zusätzlichen Heizquelle / bivalenter Betrieb)		
<b>Heizquelle</b>		
Nur WP (Nur Wärmepumpe / es wird keine andere Heizquelle zugeschaltet)	x <input type="text"/>	
WP+Heizer (Wärmepumpenbetrieb + integrierte E-Heizung)	<input type="text"/>	
WP+Heizkessel (Wärmepumpenbetrieb. + bauseitiger Heizkessel)	<input type="text"/>	
WP+Heiz+Heizk. (Wärmep.-betrieb. + integr. E-Heizung + bauseitiger Heizkessel)	<input type="text"/>	
<b>Konfig. des elektrischen Heizers</b> (nur für normale Heizkreise / Brauchwasser wird nicht darüber erhitzt)		
Bivalenter Punkt für EH (Ab dieser Außentemp. wird die int. E-Heizung freigegeben)	0 <input type="text"/>	°C
Ausgleich der Versorg. (Anhebung der Vorlauftemperatur um x K)	4 <input type="text"/>	K
Prop. Band (°C/%) (Temperatur-Regeldifferenz für E-Heizung: Aus <=> Vollast, Einstellbereich 0,2~20K Einstellung nur nach Absprache verstellen)	6 <input type="text"/>	K
Reset Faktor (%/°Cmin) (Integraler Rücksetzfaktor in % auf die Abweichung, Einstellbereich 0~20%, Einstellung nur nach Absprache verstellen)	2,5 <input type="text"/>	%
IntStgWartezeit (min) (Wartezeit für die nächst höhere Stufe der E-Heizung)	5 <input type="text"/>	m
Wartezeit für EH (min) (die E-Heizung wird nicht vor Ablauf der Zeit zugeschaltet)	30 <input type="text"/>	m
<b>Heizkesselkonfiguration</b> (nur für Kombinationen mit einem Heizkessel)		
Biv. Punkt für Heizkessel (Ab dieser Außentemp. wird der Heizkessel freigegeben)	-5 <input type="text"/>	°C
Min Einschaltzeit (min) (Mindest Laufzeit des Heizkessels)	2 <input type="text"/>	m
Min Ausschaltzeit (min) (Mind. Ausschaltzeit nach Abschaltung des Heizkessels)	5 <input type="text"/>	m
Wartezeit (min) (der Heizkessel wird nicht vor Ablauf der Zeit zugeschaltet)	30 <input type="text"/>	m
Heizk. Ausgleichs °T (Anhebung der Vorlauftemperatur um x K)	4 <input type="text"/>	K
Wartezeit für DHW (min) (der Heizkessel wird frühestens nach Ablauf dieser Zeit für die Brauchwassererwärmung zugeschaltet)	45 <input type="text"/>	m
<b>Solar Konfiguration</b> (Brauchwassererwärmung über Solarpanel)		
Solarstaus (Aktiviert / Deaktiviert) (Auswahl ob ein Solarpanel mit angeschl. ist)	Deakt. <input type="text"/>	
Max. DHW Zeit (min) (Max. Laufzeit Brauchwassererw. nur mit dem Solarpanel)	60 <input type="text"/>	m
<b>Mischventil für C2</b> (Regler Konfiguration)		
Proportionalband (K) (Temperatur-Regeldifferenz für Mischventil Kreis2, Differenz offen <=> geschlossen, Einstellbereich 0,2~20K Einstellung nur nach Absprache verstellen)	6 <input type="text"/>	K
Integral Reset Fakt.(%) (Integraler Rücksetzfaktor in % auf die Abweichung, Einstellbereich 0~20%, Einstellung nur nach Absprache verstellen)	2,5 <input type="text"/>	%
Betr. Zeitfaktor (sek) (Laufzeitintervall für das Mischventil, verändert alle x Sekunden seine Stellung, Einstellbereich 10~500sec, Einst. nur nach Absprache verstellen)	140 <input type="text"/>	s
<b>Wasserpumpe</b> (ECO-Mode Betrieb der Pumpe => DSW4 Pin 5 ON)		
Mind. Ausschaltzeit (min) (Sperrzeit Pumpe, falls WP aus ist / gilt nur im ECO Mode)	45 <input type="text"/>	m
Mind. Einschaltzeit (min) (Laufzeit Pumpe nach Sperrzeit / gilt nur im ECO Mode)	10 <input type="text"/>	m
Zeitüberschreit. (min) (normale Nachlaufzeit der Pumpe nach Abschaltung)	10 <input type="text"/>	m
Ausgleich der Über T° (stoppt Anlage, ab x K Übertemper. in Kreislauf 2 / zu max T°)	5 <input type="text"/>	K
<b>Optionale Funktionen</b>		



**Sommerabschaltung Aus** (bei hohen Außenluft Temperaturen wird der Heizbetrieb deaktiviert)

**Ausschaltstatus (Aktiviert/Deaktiviert)** (Auswahl ob Sommerabschalt. aktiv ist)

Deakt.

**Ausschalt T°** (stoppt Heizbetr. , falls die durchschnittliche Außentemp. höher ist)

22

°C

**Anschaltdifferenzial** (Wiedereinschaltung bei folgender Temperaturdifferenz )

0,5

K

**Festlaufschutz** (die Pumpe wird autom. für 1 Minute gestartet, falls sie nicht benutzt wird)

**Festlaufschutz Status (EIN/AUS)**

Aus

**Betriebstag** (1x pro Woche)

Mo.

**Startzeit** (Uhrzeit)

01:00

**Tariffunktion** (bei Nutzung von speziellen Stromtarifen mit Sperrsignalen wird dieser Modus aktiviert)

**Tariffunktion Status (Aktiviert/Deaktiviert)** (Auswahl ob Funktion aktiv ist)

Deakt.

**Tarif Aktion**

**WP Block Nc** (Wärmepumpe gesperrt bei geschlossenem Kontakt)

x

**WP Block No** (Wärmepumpe gesperrt bei geöffnetem Kontakt)

**DHW Block Nc** (Brauchwassererwär. gesperrt bei geschlossenem Kontakt)

**DHW Block No** (Brauchwassererwärmung gesperrt bei geöffnetem Kontakt)

**Heizkesseltarife (Aktiviert/Deaktiviert)** (aktiv. den Heizkessel bei Sperrsignal)

Deakt.

**DHW Heizertarife (Aktiviert/Deaktiviert)** (aktiv. die Tank E-Heizung bei Sperrsig.)

Deakt.

**Hydr.Sep.Status (Aktiviert/Deaktiviert)** (Ausw. bei Betrieb mit hydraulischer Weiche)

Deakt.

**Testlauf (Dauer / Start / Stop)** (ein manueller Testlauf kann aktiviert werden)

**Estrichtrocknung** (Programmablauf: 3 Tage 25°C, danach 4Tage eingestellte Temperatur)

**Temperatur Schaltkreis 1** (Sollwert für Kreislauf 1)

°C

**Temperatur Schaltkreis 2** (Sollwert für Kreislauf 2)

°C

**Stand. Einst. wieder herstellen** (Stellt alle Parameter auf Werkseinstellung zurück)

## Steuerungskonfiguration

**Zeit und Datum**

Stunde - Minute - Zeitformat (12/24St) - Tag - Monat - Jahr

**Sprachenauswahl**

English - Franncais - Italiano - Espanol - Deutsch

**LCD Energiespar. (Aktiviert / Deaktiviert)** (schaltet Rückbeleuchtung zeitverzögert aus)

**Bildschirmkontrast** (Kontrast einstellen)

**Über Steuerung**

PCB Firmware

Steuerungs Firmware

**Abmeldung** (Installationsmenü verlassen/schließen)

## Prüfliste Wasserkreislauf

	Ja	Nein
Wurde der Wasserkreislauf vor Anschluß gereinigt ?		
Wurde aufgrund einer sehr hohen Wassermenge ein zusätzlicher Druckausgleichsbehälter installiert ? (Werkseitiger Tank 6Liter)		
Wurden die beigelegten Absperrventile mit angeschlossen ?		
Ist sichergestellt, dass die Pumpe nicht durch Ventile beeinflusst wird.		
Wurde eine Druckprobe des Wasserkreislaufes ausgeführt ?		
Wurde der Wasserkreislauf entlüftet ?		
Wurde der Wasserdruck geprüft (mind. 1bar / max. 3 bar)? _____ bar		
Wurde die Pumpenstufe eingestellt ? _____ Stufe		
Wurde die Durchflussmenge geprüft ? _____ m³/h		

## Prüfliste Geräte und Kältekreislauf

	Ja	Nein
Wurden die maximalen Rohrlängen / Höhendifferenzen eingehalten ?		
Entsprechen die Rohrleitungsquerschnitte den Spezifikationen ?		
Wurden sämtliche Lötarbeiten unter Stickstoff ausgeführt ?		
Wurde eine Druckprobe unter 41,5 bar getr. Stickstoff ausgeführt ?		
Entsprechen Absicherung und Zuleitung den Spezifikationen ?		
Zuleitung Außeneinheit: _____ mm² Absicherung: _____ A		
Zuleitung Inneneinheiten: _____ mm² Absicherung: _____ A		
Ist die Busleitung (H-Link) abgeschirmt und mind. 2x 0,75mm² ?		
Ist die Busleitung (H-Link) immer auf 1 – 2 angeschlossen ?		
Sind die Kältekreislaufnummern bei Innen- und Außeneinheiten gleich ?		
Sollten Sie die Adresse auf der Innengeräte Platine umstellen, muss die gleiche Adresse auch in der zentralen Steuereinheit eingegeben werden.		
Nur bei mehreren Außeneinheiten an einem H-Link. Wird die H-Link Spannung nur von einer Außeneinheit gespeist ? ( <b>siehe DSW5</b> )		
Ist die Rohrstrecke kleiner 5m ? => Außen DSW2 Pin 1 auf ON stellen		
Soll das Gerät auch Kühlen ? => Innen DSW4 Pin 3 auf ON umstellen		
Soll die Pumpe im Eco-Mode arbeiten ? => Innen DSW4 Pin 5 auf ON		
Wurde ein 2ter Außenluftfühler angeschl.? => Innen DSW4 Pin 2 auf ON		
Wurde Vakuum gezogen ? _____ mbar		
Ein Nachfüllen von Kältemittel ist nicht notwendig (vorgefüllt bis 30m)		
Gesamte Füllmenge R410A: _____ kg		
Wurden beide Absperrventile komplett aufgedreht ?		
Wurde die Netzspannung <b>vor</b> dem Zuschalten geprüft ? Folgen Sie in jedem Fall den Anweisungen aus Abschnitt „ <b>Spannung zuschalten</b> “.		
Wurden alle weiteren Konfigurationen vorgenommen ? (Innen/Außen)		
Funktionieren alle Ölumpfheizungen ?		

## Prüfliste Systemsteuerung

	Ja	Nein
Wurden alle optionalen Bauteile angeschlossen und konfiguriert ?		
Wurden die optionalen Thermostate angeschlossen und <u>eingebunden</u> ?		
Wurden <u>alle</u> zusätzlichen Einstellungen geprüft und konfiguriert ?		
Wurde ein Testlauf durchgeführt ?		

Bemerkung:

## Kältemittel-Leitungen

Wählen Sie die Kältemittelleitungen gemäß der in den Installationsanleitung angegebenen Spezifikationen. Die Durchmesser entsprechen in der Regel dem der Geräte und es müssen beide Rohrleitungen isoliert werden.

Die **maxim.** Rohrlänge solle **30m** und die **mind.** Rohrlänge solle **5m** nicht unterschreiten. Der Höhenunterschied zwischen Innen- und Außeneinheit darf **30m** nicht überschreiten (nur **20m** falls die Außeneinheit tiefer ist).

## Füll- und Nachfüllmengen R-410A

		RAS-2HVRN2	RAS-3H(V)RNME-AF	RAS-4H(V)RNME-AF
Füllmenge (bis x m)	kg	1,6 (bis 30m)	2,4 (bis 30m)	3,9 (bis 30m)

		RAS-5H(V)RNME-AF	RAS-6HRNME-AF	RAS-8HRNME-AF
Füllmenge (bis x m)	kg	4,0 (bis 30m)	4,0 (bis 30m)	7,3 (bis 30m)

		RAS-10HRNME-AF		
Füllmenge (bis x m)	kg	7,8 (bis 30m)		

## Lötarbeiten nur unter Stickstoff

Sämtliche Lötarbeiten, dürfen **ausschließlich unter Stickstoff** ausgeführt werden.

Ein Mißachten führt zu Zunderbildung. Zunder verstopft die Filter vor den Expansionsventilen und führt zu großen Systemproblemen.

## Druckprobe

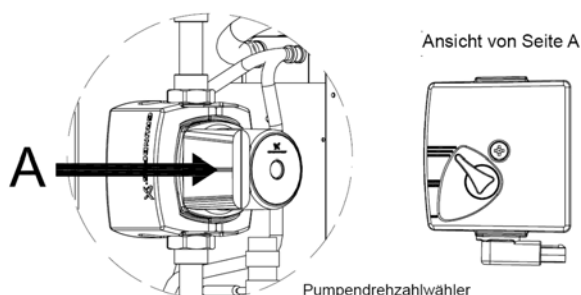
Das installierte Rohrnetz muß einer Druckprobe von 41,5 bar (getrockneter Stickstoff) unterzogen werden.

## Wasserleitungen

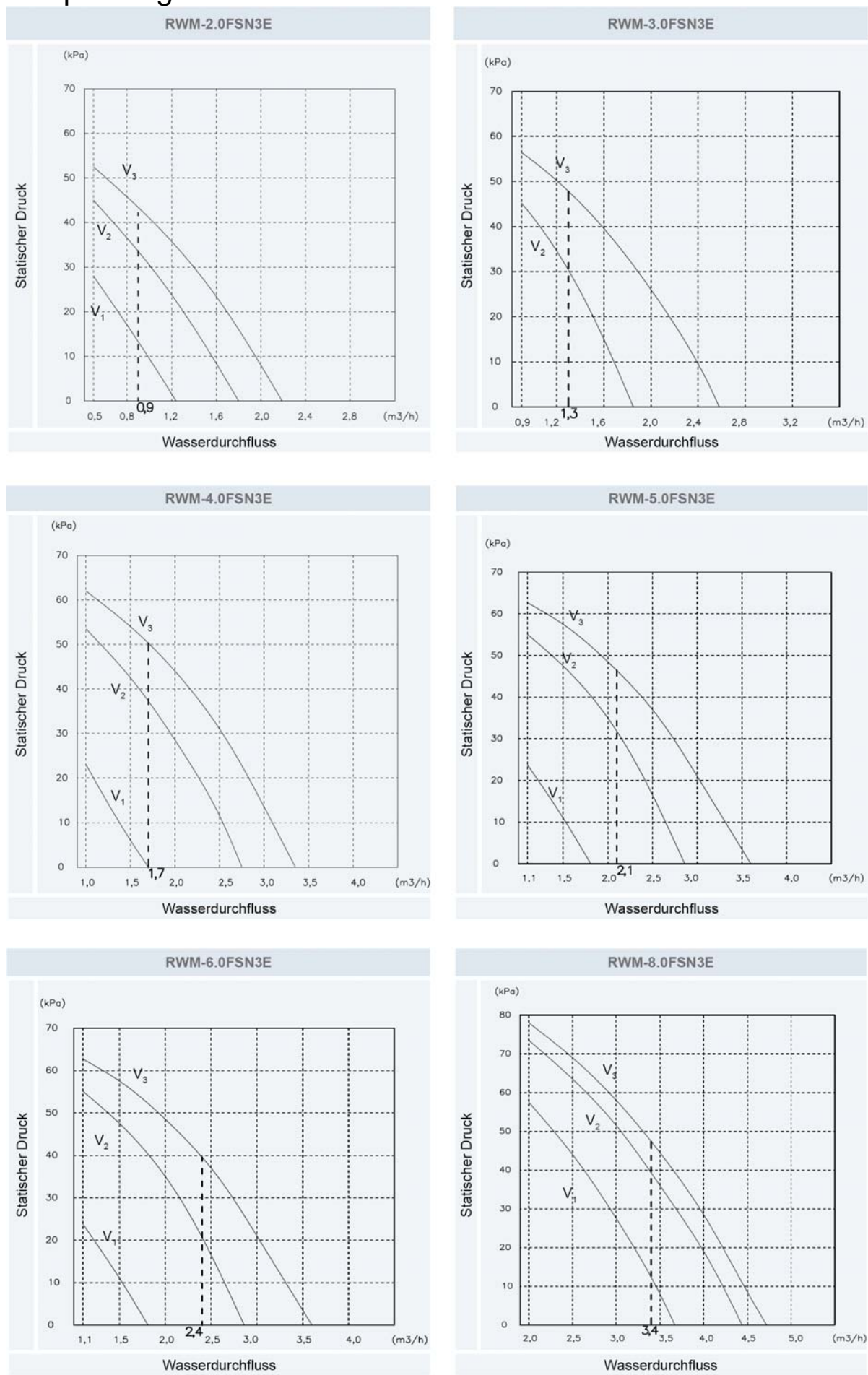
Wählen Sie die Wasserleitungen gemäß der in den Installationsanleitung angegebenen Spezifikationen. Die Durchmesser entsprechen in der Regel dem der Geräte und es müssen beide Rohrleitungen isoliert werden. Schließen Sie unbedingt die beigelegten Absperrventile mit an, da Sie darüber auch den Druckabfall des Wasser-Systems testen können. Achten Sie darauf, dass der Wasserfluss aus dem Gerät nicht durch Regelventile gestoppt wird. Das Gerät hat einen Flußwächter und schaltet sofort auf Störung. Bauen Sie eine hydraulische Weiche ein, um solchen Problemen vorzubeugen. Achten Sie darauf, dass der Wasserdruck immer über 1 bar liegt (max. 3bar). Gerät schaltet sonst sofort auf Störung. Bauen Sie bei großen Wassermengen einen zusätzlichen Druckausgleichsbehälter ein. Reinigen Sie zusätzlich das bauseitige Leitungsnetz falls die Leitungen oder Komponenten alt oder verschmutzt sind. Der interne Wasserfilter könnte sonst verstopfen.

## Wasserpumpe

Das Innengerät hat Werkseitig eine eingebaute Wasserpumpe. Stellen Sie anhand der Diagramme sicher, das die Wasserpumpe den angegebenen Volumenstrom auch hat (das Gerät hat einen Flußwächter und schaltet sofort auf Störung). Stellen Sie daher die Pumpe auf die richtige Stufe ein. Falls auch das nicht ausreicht, installieren Sie bitte eine hydraulische Weiche, um solchen Problemen vorzubeugen.

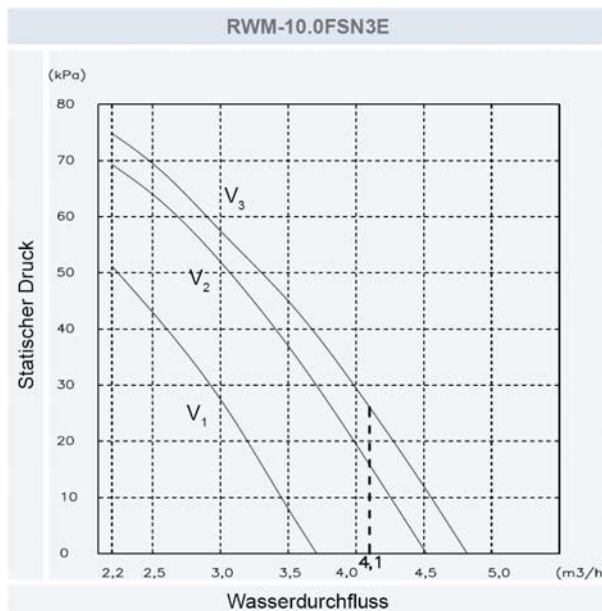


# Pumpendiagramme



# Pumpendiagramme

Fortsetzung



## Weitere Tabellen

Normale Heizkurve „**Neigung**“

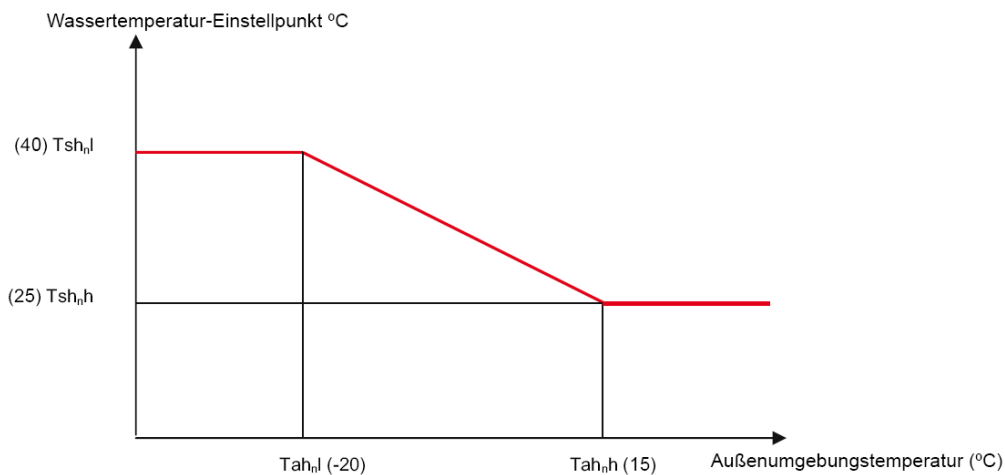
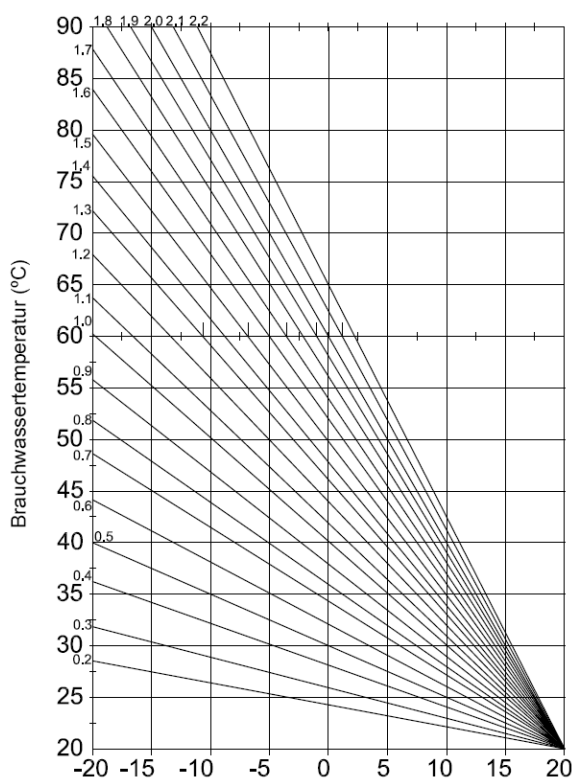
Stellen Sie den Heizkurven Wert ein, der für Ihre Anwendung optimal ist.

Alternativ kann auch eine selbst konfigurierte Heizkurve (Einstellung „**Punkte**“) realisiert werden die dem Gebäude angepasst wird

z.B:

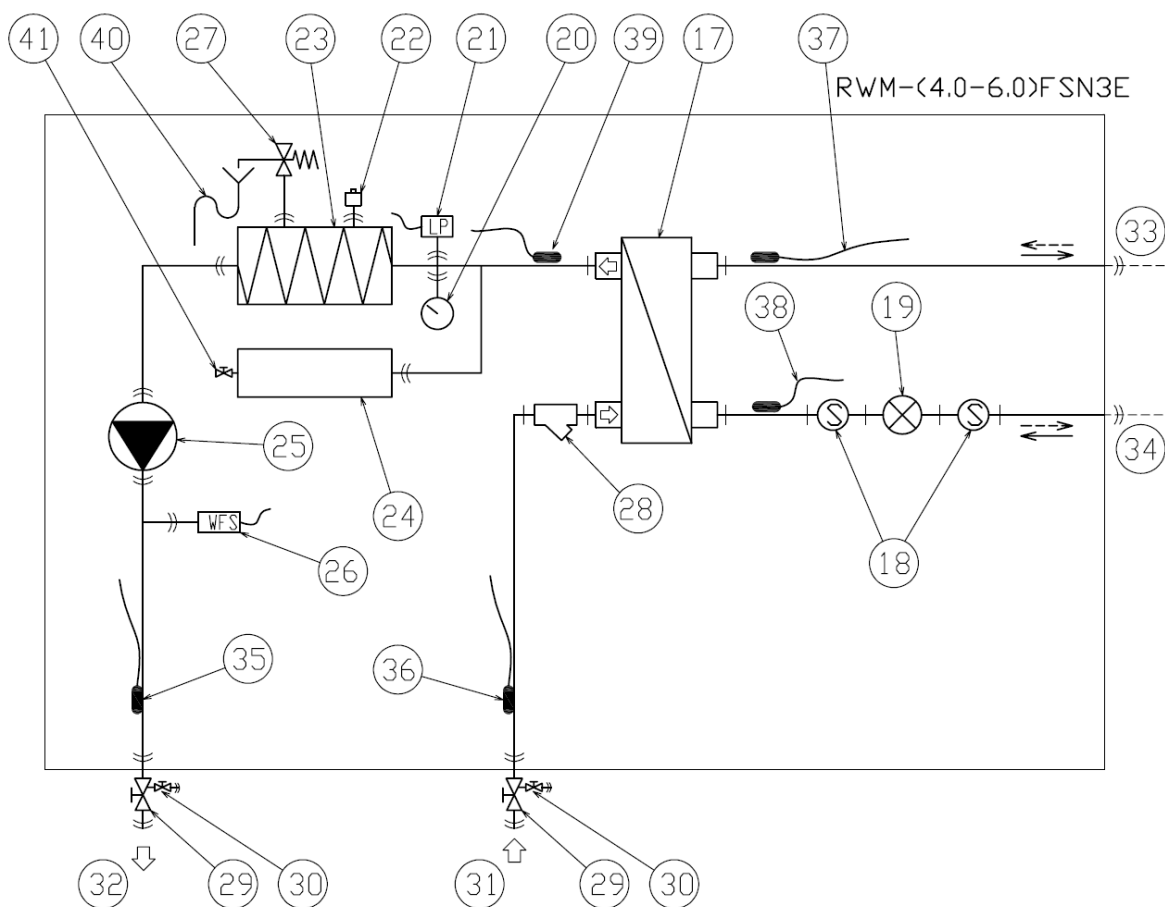
Bei Außentemperatur 15°C => Vorlauf 25°C und bei -20°C 40°C

Der gesamte Verlauf ist jetzt angehoben und sehr flach.



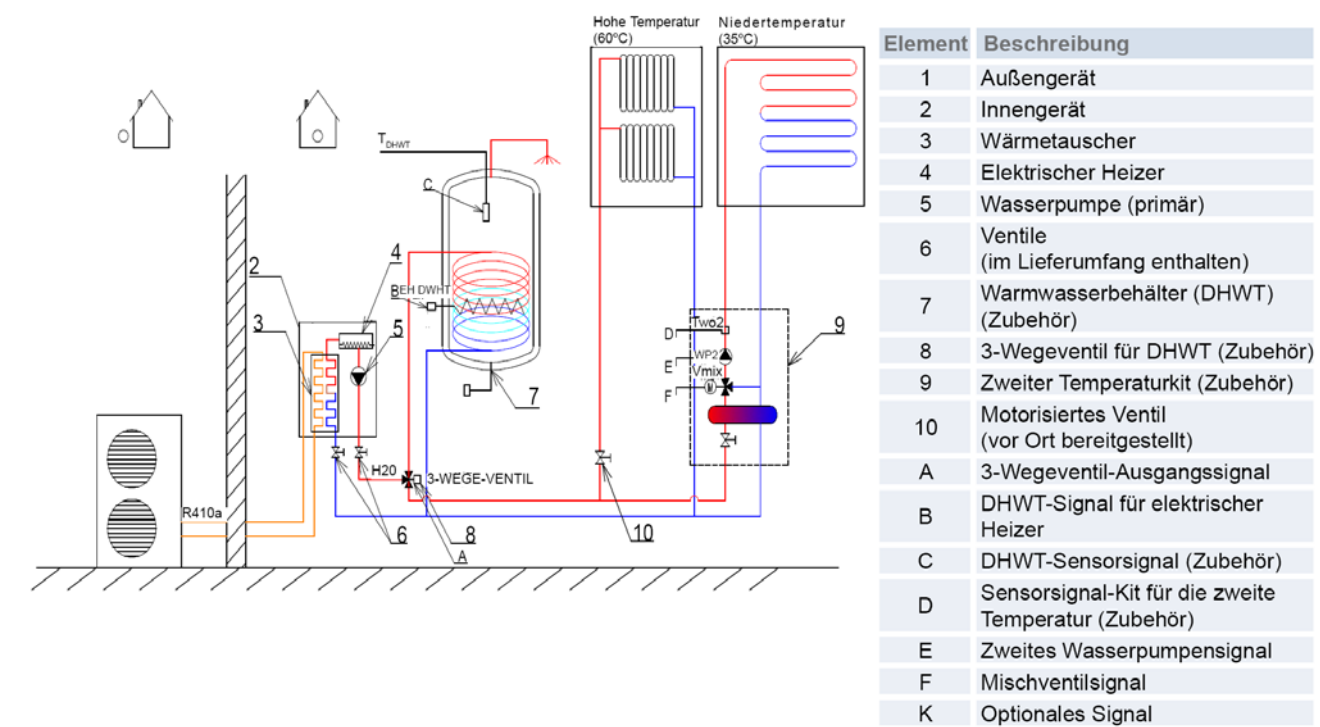
# Wasserkreislauf Inneneinheit

17	Wärmetauscher des Innengeräts	34	Kältemittelflüssigkeitsanschluss
18	Sieb	35	Wasserauslass-Thermistor
19	Innengerät-Expansionsventil	36	Wassereinfluss-Thermistor
20	Manometer	37	Thermistor der Gasleitung
21	Wasserdruckschalter	38	Thermistor der Flüssigkeitsleitung
22	Luftablass	39	PHEX-Wasserauslassthermistor
23	Elektrischer Heizer	40	Abflussleitung
24	Expansionsbehälter	41	Expansionsbehälter-Ablaufanschluss
25	Wasserpumpe		
26	Wasserdurchflussschalter		
27	Überdruckventil		
28	Wassersieb		
29	Absperrventil (1-1/4" Gas m)		
30	Druckanschluss (3/8" Gas m)		
31	Wasserleitung IN		
32	Wasserleitung OUT		
33	Kältemittelgasanschluss		

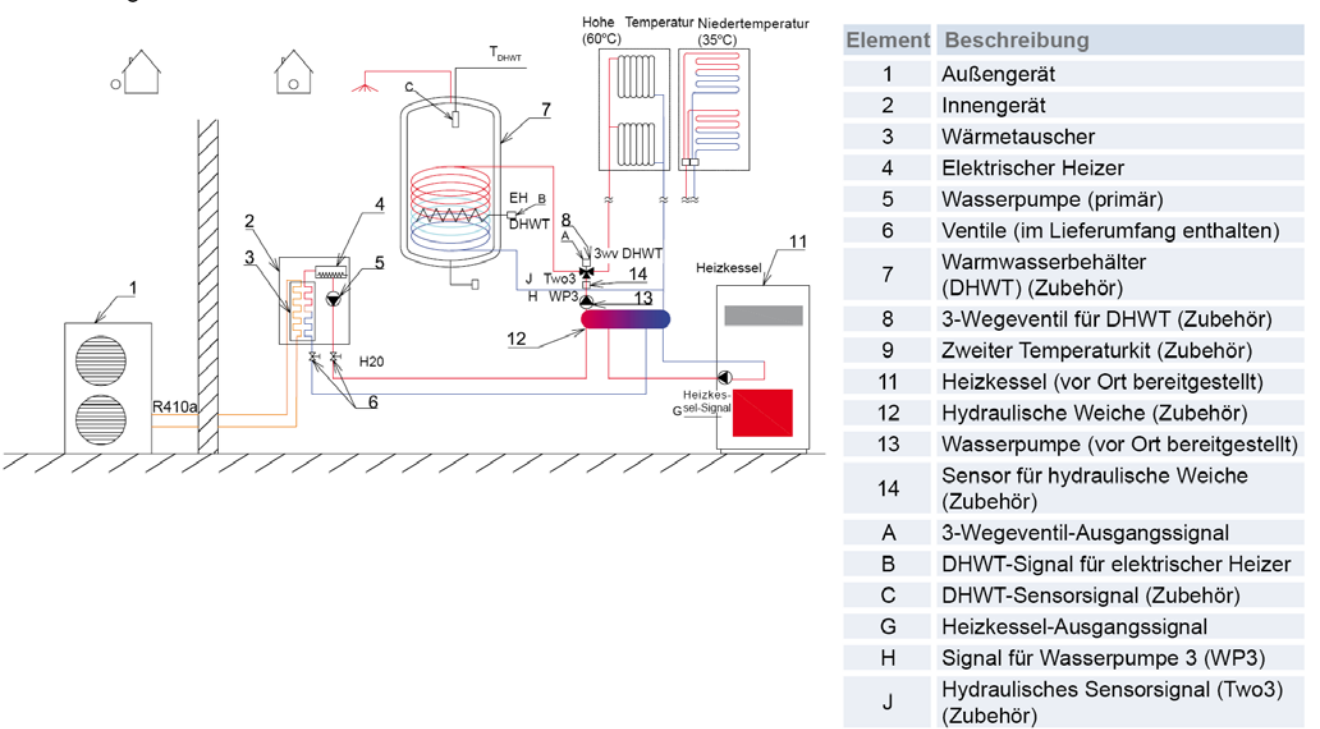


# Montagebeispiele

Zwei Raumheizungs-Anwendungen (Hohe und niedrige Wassertemperatur) und Warmwasserbehälter: Zwei Raumheizungs-Anwendungen mit einem optionalen Raumthermostat und Warmwasserbehälter, der durch eine Heizpumpe geheizt wird.



Installation mit alternierender Raumheizung + Warmwasserbehälter + Heizkessel-Kombination: Raumheizungs-Anwendung mit einem optionalen Raumthermostat und Warmwasserbehälter, der abwechselnd durch die Wärmepumpe und dem Heizkessel geheizt wird.





## Verkabelung (**Spannung noch nicht zuschalten**)

Die Außeneinheit wird am besten mit einer separaten Spannungsversorgung versehen. Installieren Sie zusätzlich einen Reparaturschalter außerhalb des Gerätes.

Die Inneneinheit 2~6PS kann wahlweise an 230V (1Phase / Kontakte brücken) oder an 400V (3Phasen) angeschlossen werden (8~10PS nur 400V).

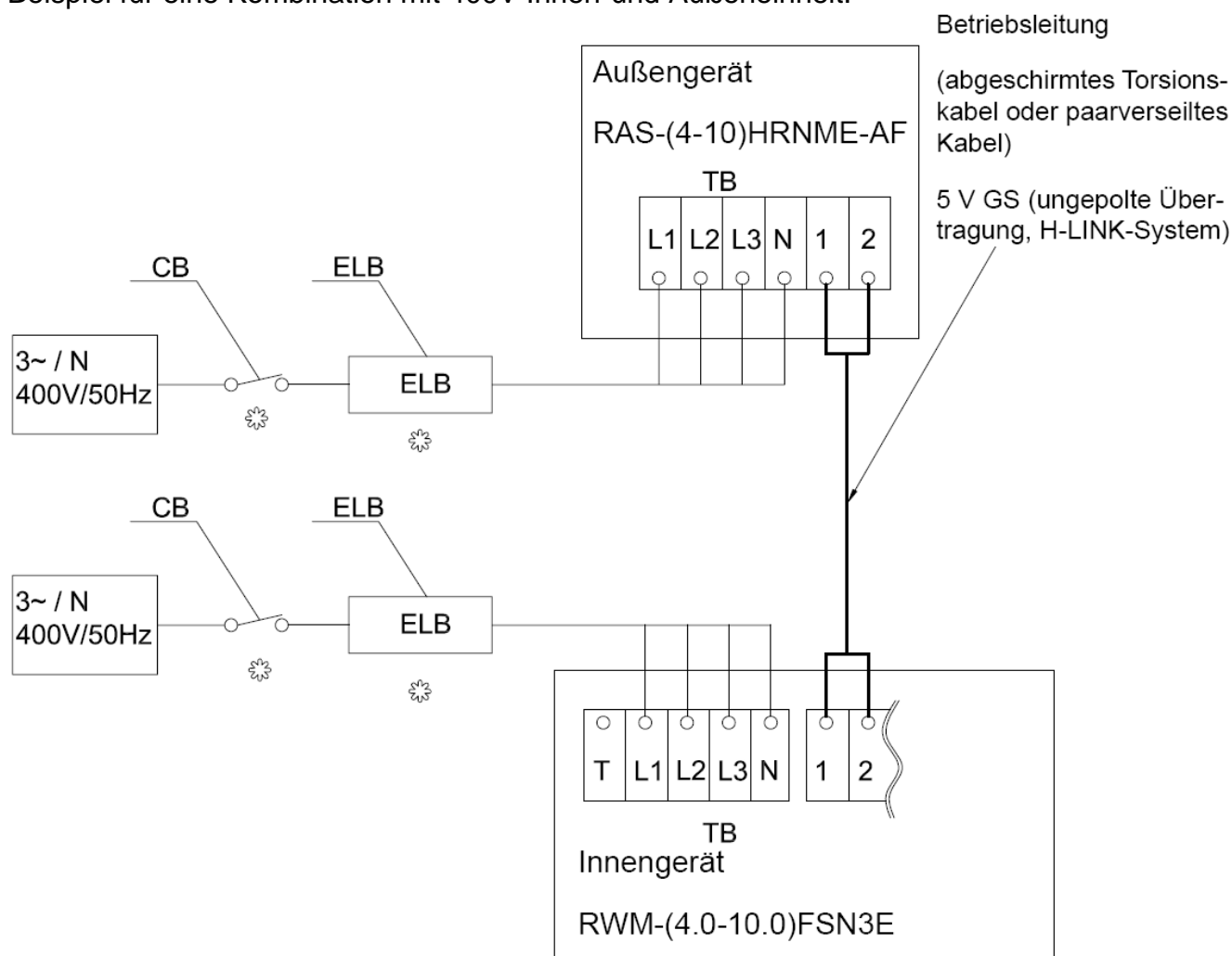
Wir empfehlen in jedem Fall die 400V Variante, da die Netzbelastung dann gleichmäßiger und die Absicherung dann kleiner ist.

## Busleitung (H-Link)

Zwischen Außen- und Inneneinheit wird eine zweiadrige, abgeschirmte Busleitung verlegt (mind. 2x 0,75mm<sup>2</sup> - Klemmen 1 – 2). Die Abschirmung muß immer einseitig auf Erde aufgelegt sein.

Sollten **mehrere Außeneinheiten** auf einem H-Link angeschlossen sein, darf die Versorgungsspannung für den H-Link nur von einer Außeneinheit kommen. Daher braucht an einer Außeneinheit nichts verstellt werden. Bei allen weiteren Außeneinheiten muß der Pin 1 von DSW5 auf off gestellt werden (Pin1 von DSW10 bei den Außeneinheiten Set-Free (RAS-5~54FS(X)N(M-1-2-E)).

Beispiel für eine Kombination mit 400V Innen-und Außeneinheit.





# DIP-Schalter Außeneinheiten RAS-2HVRN2 RAS-3~10H(V)RNME-AF

## Adressierung (Kältekreislauf-Nummern)

DIP-Schalter **DSW4** (10er Stelle) Drehschalter **RSW1** (1er Stelle)

Bsp.: DSW4 Pin 1 auf ON und RSW1 auf 2 => Kältekreislauf 12

**DSW 1** bei RAS-3~10H(V)RNME-AF  
**DSW301** bei RAS-2HVRN2 (kleine Platine)

Stellen Sie **Pin 1** hoch um den Testlauf Kühlen zu aktivieren.

Beim Testlauf Heizen wird zunächst **Pin 2** und danach **Pin 1** hochgestellt.

(Nach dem Testlauf unbedingt die Schalter zurücksetzen.)

**Pin 4** sperrt den Verdichter.

### DSW2

Stellen Sie **Pin 1** auf On, wenn die Rohrlänge kleiner 5m ist.

**Pin 2** brauch nicht verstellt werden, da die maximale Rohrlänge 30m beträgt.

**Pin 3** Kompressor-Warmstart-Sperre

Stellen Sie Pin 3 nur zu Testzwecken auf On, falls der Verdichter noch nicht warm genug ist.

Wenn Sie **Pin 4** auf ON stellen, arbeitet das Gerät auch, wenn die mini- oder maximal zulässigen Außentemperaturen überschritten werden.

Zum Einstellen der optionalen Funktionen stellen Sie **Pin 5** auf On.

Zum Einstellen der Ein- Ausgangssignale stellen Sie **Pin 6** auf On.

\*\*\* Schwarz ist die Schalterstellung \*\*\*

### ■ DSW4/RSW1: Einstellung des Kühlkreislaufs

Bei Verwendung von H-Link muss die Nummer des Kühlkreislaufs eingestellt werden.

	Einstellposition		Einstellposition
Einstellung für die Zehnerstelle		Einstellung für der letzten Stelle	
	<b>DSW4</b>		<b>RSW1</b>

### ■ DSW1: Testlauf

Funktion	Einstellposition
Werkseitige Einstellung	
Testlauf für Kühlbetrieb	
Testlauf für Heizbetrieb	
Kompressorzwangsstopp (1)	

### ■ DSW2: Leitungslänge / Funktionsauswahl

Funktion	Einstellposition						
Werkseitige Einstellung							
Leitungslänge	<table> <tr> <td>5m &lt; Lt</td><td> </td></tr> <tr> <td>Lt &gt; 30 m</td><td> </td></tr> <tr> <td>6m &lt; Lt &lt; 30 m</td><td> </td></tr> </table>	5m < Lt		Lt > 30 m		6m < Lt < 30 m	
5m < Lt							
Lt > 30 m							
6m < Lt < 30 m							
Deaktivierung der Außenwarmstartsteuerung. (Nicht empfohlen; nur für besondere Testfälle!)							
Deaktivierung der Außenlufttemperatursteuerung.							
Einstellung der Auswahl optionaler Funktionen (eingestellt durch PSW)							
Auswahlsignale für externen Eingang/Ausgang (eingestellt durch PSW)							

# DIP-Schalter Außeneinheiten RAS-2HVRN2 RAS-3~10H(V)RNME-AF



**DSW3** Leistungseinstellung niemals verstellen, sondern nur prüfen.

Gerät	Einstellposition	Gerät	Einstellposition
RAS-2HVRN2		RAS-4HRNME-AF	
RAS-3HVRNME-AF		RAS-5HRNME-AF	
RAS-4HVRNME-AF		RAS-6HRNME-AF	
RAS-5HVRNME-AF		RAS-8HRNME-AF	
RAS-6HVRNME-AF		RAS-10HRNME-AF	

## DSW 5






Versorgungsspannung für den H-Link  
Bei Anschluss von mehr als einer Außeneinheit in einem H-Link, darf nur bei einem Gerät Pin 1 auf On sein. Bei allen weiteren Geräten muss Pin 1 auf Off gestellt sein.

■ DSW5: Übertragungseinstellung des Endklemmenwiderstands

Funktion	Einstellposition
Werkseitige Einstellung	
Abbruch	

## DSW6

Dieser Schalter darf nicht verstellt werden, sondern nur prüfen (gilt für andere Stromnetze.)

Funktion	Einstellposition			
	2 PS	3 PS	(4/5/6) PS	(8/10) PS
230V (Werkseitige Einstellung)				-
400V (Werkseitige Einstellung)	-	-		

\*\*\* Schwarz ist die Schalterstellung \*\*\*

# Optionale Ausgangssignale RAS-2~2,5HVRN2 RAS-3~10H(V)RNME-AF

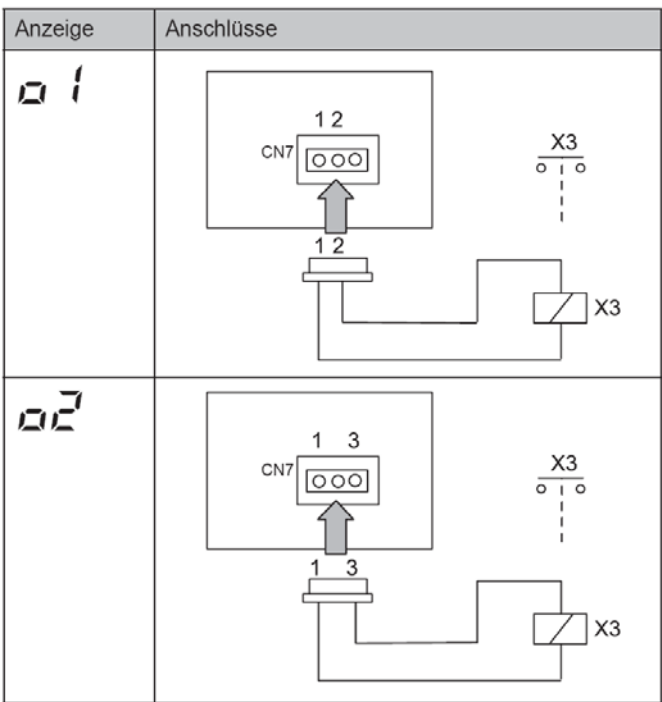
Über die Platine der Außeneinheit können einfach Ein- und Ausgangssignale übertragen werden. Der optionale Stecker PCC-1A brauch nur auf der Platine eingesteckt werden.

!!! Eingangssignale sind bei der Serie Yutaki S nicht verfügbar bzw. Aktiv.

Das **Ausgangssignal** beträgt 12V (DC). Damit das Signal genutzt werden kann, muss in unmittelbarer Nähe zur Außeneinheit ein Hilfsrelais installiert werden (bis zu 50m bei Verwendung einer abgeschirmten Leitung 2x 0,75mm²)

Das Relais selbst, muss für eine Spannungsversorgung von 12V DC geeignet sein. Die Leistungsaufnahme darf 75mA nicht überschreiten (Platinen-Relais). Pin 1 ist der + Kontakt

## Ausgangsanschlüsse



## 6.4.1. VERFÜGBARE PORTS.

Das System besitzt folgende Eingangs- und Ausgangsports.

### Anzeige

Beschreibung	Einstellung des Ports auf der Innengeräte-PCB	Bemerkungen	Auslass
<div>Eingänge</div>	01 1-2 von CN1		Kontakt
	02 2-3 von CN1		Kontakt
	03 1-2 von CN2		Kontakt
<div>Ausgänge</div>	01 1-2 von CN7		12 V GS
	02 1-3 von CN7		12 V GS

Die Pin-Belegung gilt für die entsprechenden Kontakt Nummer. z.B. 01 . = CN7 1-2. Jedem Kontakt kann eine spezielle Funktion zugeordnet werden.

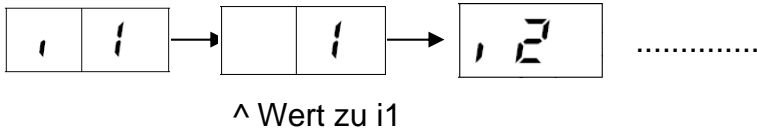
Kabelfarben des Steckers PCC-1A Weiß = 1 Schwarz = 2 Rot = 3

## Optionale Ausgangssignale RAS-2~2,5HVRN2 RAS-3~10H(V)RNME-AF

Um die Ein- oder Ausgangssignale zu programmieren, muss die Außeneinheit an Spannung angeschlossen und das Gerät ausgeschaltet sein.

Stellen Sie zunächst Pin 4 von DSW1 auf On. Danach Pin 6 von DSW2 auf On.

Folgende Anzeige erscheint.



Durch wiederholtes drücken der Taste PSW2 wechselt die Anzeige zu der jeweiligen Funktion. Die Zahl die als nächstes erscheint ist der dazugehörige Wert. Durch drücken der Taste PSW1 wechselt der eingestellte Wert der Funktion. Zum Speichern der Parameter brauchen nur die beiden DIP-Schalter zurückgesetzt werden. Stellen sie dazu Pin 6 von DSW2 auf Off. Danach Pin 4 von DSW1 auf Off.

### Eingangssignale

Nummer	Funktion	Beschreibung
01-07	--	Nicht belegt

### Ausgangssignale

Nummer	Funktion	Beschreibung
01	Betriebssignal	Meldung: Gerät eingeschaltet. Werkseinstellung bei o1 (CN7 1-2)
02	Alarmsignal	Meldung einer Störung. Werkseinstellung bei o2 (CN7 1-3)
03	Verdichter aktiv	Meldung dass der Verdichter gerade aktiv ist.
04	Abtausignal	Meldung dass die Abtaufunktion gerade aktiv ist.

#### 6.4.1. VERFÜGBARE PORTS.

Das System besitzt folgende Eingangs- und Ausgangsports.

Anzeige

	Beschreibung	Einstellung des Ports auf der Innengeräte-PCB	Bemerkungen	Auslass
Eingänge	1, 1	1-2 von CN1		Kontakt
	1, 2	2-3 von CN1		Kontakt
	1, 3	1-2 von CN2		Kontakt
Ausgänge	o 1	1-2 von CN7		12 V GS
	o 2	1-3 von CN7		12 V GS

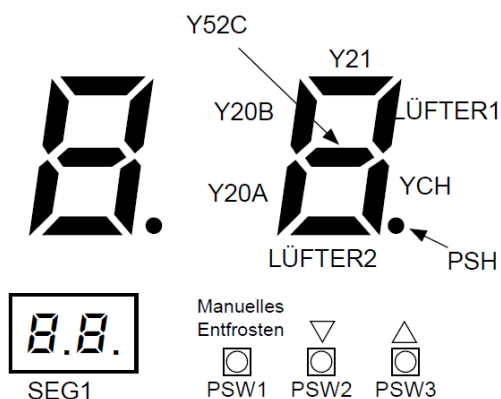
## DATENABFRAGE RAS-2~2,5HVRN2 RAS-3~10H(V)RNME-AF

Die 7 Segment-Anzeige ist normal dunkel. Falls Sie blinkt wird ein Fehler angezeigt.  
P... Meldungen sind keine Fehlermeldungen sondern Regelvorgänge des Gerätes.

**Datenabfrage Ein- oder Ausschalten:** Drücken Sie die **PSW2** Taste für **3 Sekunden**.  
**Wechsel zur nächsten Anzeige:** Vorwärts **PSW2** und Rückwärts **PSW3** kurz drücken.

### • Prüfverfahren mit der 7-Segment Anzeige

Betriebsbedingungen und jeder Teil des Kühlkreislafs können mittels der 7-Segmentanzeige und Druckschalter (PSW) auf der PCB des Außengeräts überprüft werden. Berühren Sie während der Überprüfung der Daten mit Ausnahme der folgenden Schalter keine elektrischen Teile, da sie Strom führen (220-240V). Achten Sie darauf, keine elektrischen Teile mit den Werkzeugen zu berühren. Sollte dies geschehen, können elektrische Bauteile beschädigt werden.



- Drücken Sie den Schalter PSW2 zum Prüfstart länger als 3 Sekunden.
- Drücken Sie zum Fortsetzen der Prüfung den Schalter PSW2.
- Um zum vorherigen Punkt zurückzukehren, drücken Sie PSW3.
- Drücken Sie zum Abbruch der Prüfung PSW2 länger als 3 Sekunden.


Element	Element		Anzeigedaten		Beschreibung
	Prüfnr.	Anz.	Anz.		
Gesamtleistung des angeschlossenen Innengeräts	01	CP	22	00~96	
Eingangs-/Ausgangszustand des Außen-Mikrocomputers	02	SC	- -		Anzeige erfolgt nur für die Segmente, die dem Gerät in der Abbildung entsprechenden. (Siehe obige Abbildung)
Alarmcode für unnormalen Kompressorstopp	03	AC	02		Alarmcode am Kompressor
Inverter Reihenfolge Frequenz an Kompressor	04	H1	90	30~115 ( Hz) Bei Frequenz über 100Hz blinken die letzten beiden Ziffern	
Innen Reihenfolge Frequenz an Kompressor	05	H2	90	30~115 ( Hz) (Bei Frequenz über 100Hz blinken zwei Ziffern.)	
Luftdurchsatz	06	Fa	80	00~100 (%) Wenn der Luftdurchsatz 100% beträgt, blinkt "00" .	
Außengerät – Expansionsventilöffnung	07	Ea	50	00~100 (%) Wenn die Öffnung des Expansionsventil 100% ist, dann blinkt "00"	
Temperatur oben auf dem Kompressor	08	Td	82	00~142 (°C) Wenn die Temperatur 100°C übersteigt, dann blinken die letzten beiden Ziffern	
Verdampfungstemperatur im Heizbetrieb	09	TE	-3	-19~80°C	
Temperatur Raumluft	10	Ta	42	-19~80°C	
Stillstandsgrund für Inverter	11	IF	9		(Siehe Tabelle auf nächster Seite)
Temperatur Inverter Platine	12	TF	82		Temperatur in °C der Inverter Platine (Kühlrippen)
Steuerinformationen	13	A1	10		Interne Information der Außengeräte-PCB
Sekundärstrom des Inverters	14	A2	10	00~199 (A)	
Außengeräteadresse	15	aA	00	00~15	Im Falle eines Doppel-/Dreifach-/Vierfach-Geräts, dann wiederholt sich die Anzeige der Information des 2. und 4. Innengeräts. Das rechte Zeichen der Anzeige steht für die Einstellnr. des Innengeräts. Einzel: A Doppelt: A, b Dreifach: A, b, c Vierfach: A, b, c, d
Innengerät - Expansionsventilöffnung	16	EA	20	00~100 (%) Wenn die Öffnung 100% übersteigt. "00" blinkt	
Temperatur der Flüssigkeitsleitung des Innengeräts (Frostschutz)	17	LA	05	-19~127 (°C)	
Innengerät Einlasslufttemperatur	18	IA	28	-19~127 (°C)	
Innengerät Ablufttemperatur	19	aA	20	-19~127 (°C)	
Innengerät Stillstandsgrund	20	dA	05		(Siehe Tabelle auf nächster Seite)

# Datenabfrage an Außeneinheiten RAS-2~2,5HVRN2 RAS-3~10H(V)RNME-AF

Zusatztabellen zur Datenabfrage **iT** (Pos.11) und **dA** bzw. **d1** (Pos.20)

## Grund für Inverter-Stillstand (11 / iT)

Anzeige	Beschreibung
1	Fehler auf IPM, ISPM, DIP-IPM-Modul
2	Kurzzeitiger Überstrom
3	Schutzaktivierung Kühlrippenthermistor des Inverters
4	Elektrothermische Aktivierung
5	Inverter-Spannungsabfall
6	Überspannung
7	Anormale Übertragung
8	Fehlerhafter Strom erkannt
9	Kurzzeitiger Stromausfall erkannt
11	Rücksetzung des Mikrocomputers für den Inverter
12	Erdungsfehlererkennung für Kompressor
13	Offene Phase erkannt
14	Inverterstörung
15	Inverterstörung
16	Inverterstörung
17	Übertragungsfehler
18	Fehlerhafter Strom erkannt
19	Fehlerhafte Schutzvorrichtung

	<b>HINWEIS</b>
- Zum Beenden der Überprüfungen: Drücken Sie die PSW2-Taste länger als 3 Sekunden.	

## Innengerät Stillstandsgrund (20 / dA bzw. d1)

Anzeige	Beschreibung
00	Betrieb AUS, Strom AUS
01	Thermo-AUS
02	Alarm
03	Frostschutz, Überhitzungsschutz
05	Kurzzeitiger Stromausfall im Außengerät
06	Kurzzeitiger Stromausfall im Innengerät
07	Unterbrechung des Kühlbetriebs aufgrund niedriger Außenlufttemperatur Unterbrechung des Heizbetriebs aufgrund hoher Außenlufttemperatur
10	Anforderung Thermo AUS
13	Erneut versuchen zur Vermeidung der Pd-Erhöhung
15	Wiederholung des Vakuum-/ Abgastemperaturanstiegs
16	Wiederholung wegen Abfall der Abgashitze
17	IPM Fehler Wiederholen, Kurzzeitiger Inverter-Überstrom Wiederholen, Elektrothermische Aktivierung Wiederholen, Fehlerstrom Inverter-Sensor Wiederholen
18	Wiederholung wegen Inverter-Spannungsabfall Wiederholung wegen Inverter-Überspannung
19	Andere Ursachen für Wiederholung
20	Unterschiedliche Betriebsart zwischen Innen-/Außengeräten (Nur für individuellen Doppel-/Dreifach-/ Vierfach-Betrieb)
21	Erzwungener Thermo-AUS (Nur für gleichzeitigen Doppel-/Dreifach-/ Vierfach-Betrieb)
22	Erzwungener Thermo-AUS (Beim Vorheizen des Kompressors)
24	Thermo-AUS während Energiesparbetrieb

## Warmstart Sperre des Verdichters

Schalten Sie die Stromquelle ein und warten Sie mehr als 30 Sekunden. Drücken Sie dann PSW1 und PSW3 gleichzeitig länger als 3 Sekunden.

Erzwungener Thermo-AUS (Innengeräte-Fehlercode d1=>22) wird abgebrochen.

Verwenden Sie diese Funktion nur in Ausnahmesituationen. Sie kann den Kompressor beschädigen.

Der Abruch kann auch über die Fernbedienung (PC-P1HE) durchgeführt werden.

Wenn die Anzeige "Begrenzter Betrieb" auf der LCD der Fernbedienung blinkt, drücken Sie gleichzeitig länger als 3 Sekunden auf die Tasten FAN SPEED und LOUVER.

Die Anzeige "Begrenzter Betrieb" erlischt und der Betrieb kann wieder aufgenommen werden.



# Utopia P... Meldungen RAS-2~2,5HVRN2 RAS-3~10H(V)RNME-AF

## • Auslösebedingungen für Schutzsteuerungscodes

Bei Temperaturänderungen o. ä. erfolgt eine Kontrolle der Frequenz usw., um Fehler an die Schutzsteuerung zu melden. Die Auslösebedingungen für die Schutzsteuerung sind in der folgenden Tabelle aufgelistet.

Code	Schutzsteuerung	Auslösebedingung	Bemerkungen
P0	Niederdruckverhältnissteuerung beim Kühlbetrieb	Kompressionsverhältnis $\epsilon < 2,2$ => Frequenzanstieg	$\epsilon = (P_d + 0,1)/(P_s + 0,1)$
P1	Hochdruckverhältnissteuerung beim Heizbetrieb	Kompressionsverhältnis $\epsilon > 7,5$ => Frequenzabfall	$\epsilon = (P_d + 0,1)/(P_s + 0,1)$
P2	Schutz Hochdruckanstieg	Hochdruckschalter für Steuerung aktiviert => Frequenzabfall	
P3	Überstromschutz	Inverterausgangsstrom $> (*1)A$ => Frequenzabfall	
P4	Schutz vor Temperaturanstieg für DIP-IPM, ISPM oder IPM	Kühlrippentemperatur des Inverters RAS-8~10HRNSE $> 100\text{ °C}$ RAS-3~6HVRNS(E) $> 80\text{ °C}$ => Frequenzabfall	
P5	Schutz Abgastemperaturanstieg	Temperatur auf dem Kompressoroberteil ist hoch => Frequenzabfall Temperatur Kompressoroberseite $> 107\text{ °C}$ => Anzeige P5	
P6	Frostschutz	TL $\leq 2\text{ °C}$ über 3 Minuten => Frequenzabfall	TL: Flüssigkeitsleitung, Temperatur des Innengeräts
P9	Erkennung unsymmetrischer Stromquelle	Inverterausgangsstrom $> (*3)A$ => Frequenzabfall	
PR	Befehl Stromanforderung	Inverterausgangsstrom $> (*2)A$ => Frequenzabfall	Bei Einstellung Anforderungssteuerung
Pb	Schutz gegen sinkenden Hochdruck	Niederdruckschalter für Steuerung aktiviert. => Frequenzabfall	
PC	Schutz bei Lufttemperaturrückgang	TO $\leq 10\text{ °C}$ und $\epsilon \geq 2,6$ => Frequenzabfall	$\epsilon = (P_d + 0,1)/(P_s + 0,1)$ TO: Auslasstempertur von Innengerät
P7	Wiederholung Inverter	Automatischer Stillstand des Transistormoduls, Aktivierung des elektrothermischen oder Fehlerstromsensors	Bei 3 Aktivierungen in 30 Minuten werden die Alarmmeldungen „48“, „51“, „53“ oder „54“ angezeigt.
P8	Wiederholung Inverter	Unzureichende/überhöhte Spannung am Inverter Kreislauf- oder PCB-Anschluss	Bei 3 Aktivierungen in 30 Minuten wird der Alarm „06“ oder „55“ angezeigt.

## HINWEIS

- Während der Schutzsteuerung (außer beim Alarmstillstand) wird der Schutzsteuerungscode angezeigt.
- Der Schutzsteuerungscode wird während der Schutzsteuerung angezeigt und erlischt, wenn die Schutzsteuerung beendet ist.
- Nach der Wiederholsteuerung läuft die Überwachung weitere 30 Minuten.
- Die Maximalwerte (\*1), (\*2) und (\*3) sehen folgendermaßen aus:

(\*1)

PS	230 V				400 V	
	3	4	5	6	8	10
Strom (A)	10,5	16,0	24,0	24,0	17,5	20,0

(\*2)

	Einstellung für Anforderung	PS	230 V				400 V	
			3	4	5	6	8	10
Strom (A)	100%		11,5	13,0	17,0	20,0	8,5	11,0
	75%		8,5	10,0	13,0	15,0	6,0	8,0
	50%		5,5	6,5	8,5	10,0	4,0	5,0

(\*3)

PS	230 V				400 V	
	3	4	5	6	8	10
Strom (A)	8,0	12,0	15,0	18,5	13,0	13,0

# DIP-Schalter der Inneneinheiten RWM-2.0~10.0FSN3E

## DSW 1: NICHT BELEGT

## DSW 2: MODELL KENNUNG (Einstellung nur prüfen/ nicht verstellen)

RWM-2.0FSN3E		RWM-6.0FSN3E	
RWM-3.0FSN3E		RWM-8.0FSN3E	
RWM-4.0FSN3E		RWM-10.0FSN3E	
RWM-5.0FSN3E			

## DSW 3: Optionale Einstellung

Wenn **Pin 3** auf **ON** gestellt wird, schalten alle 3 angeschlossenen E-Heizungen gleichzeitig zu.

Werkseitige Einstellung	
1-Schritt-Heizer für 3-Phasengerät	

## DSW 4: Optionale Einstellung

**Pin 8** auf **ON**, die optionalen Einstellungen werden deaktiviert

**Pin 7** auf **ON**, die E-Heizung wird nicht zugeschaltet

**Pin 5** auf **ON**, **ECO Mode**, die **Pumpe** schaltet während der Stillstandszeit der Wärmepumpe ab.

**Pin 4** auf **ON**, die E-Heizung wird direkt zugeschaltet (Notbetrieb wenn WP defekt ist)

**Pin 3** auf **ON**, der **Kühlbetrieb** ist in der Steuerung freigegeben und kann aktiviert werden

**Pin 2** auf **ON**, der **zweite Außenluft-Sensor** ist angeschlossen.

DIP Schalter nur im Spannungslosen Zustand einstellen !!! **Niemals alle Schalter** oder **Pin 4 + Pin 7** gleichzeitig auf ON stellen

Werkseitige Einstellung	
Optionale Funktionen deaktiviert	
Zwangshalt Heizer	
N.A. (nicht verwendet)	
Standard / ECO Wasserpumpenbetrieb	
Notbetriebsschalter für Heizer	
Kühlbetrieb	
Außensensor-Zubehör	
N.A. (nicht verwendet)	

\*\*\* Schwarz ist die Schalterstellung \*\*\*



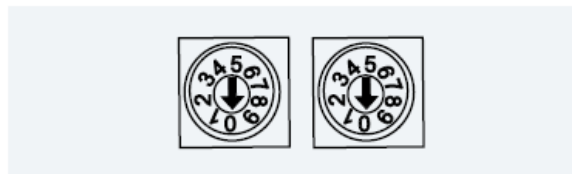
## DIP-Schalter der Inneneinheiten RWM-2.0~10.0FSN3E

**RSW1 RSW2**

Die **Kältekreislaufnummer** wird über den Drehschalter **RSW1** und **RSW2** eingestellt.

**RSW1** 10er Stelle

**RSW2** 1er Stelle

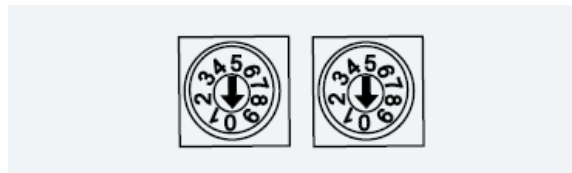


**RSW3 RSW4**

Die **Innengerätenummer** wird über den Drehschalter **RSW3** und **RSW4** eingestellt.

**RSW3** 10er Stelle

**RSW4** 1er Stelle



### ACHTUG:

Kreislauf- und Gerätenummern brauchen nur eingestellt werden, wenn das System über den H-Link mit anderen Geräten verbunden wird. Belassen Sie daher alle Adressschalter auf 0.

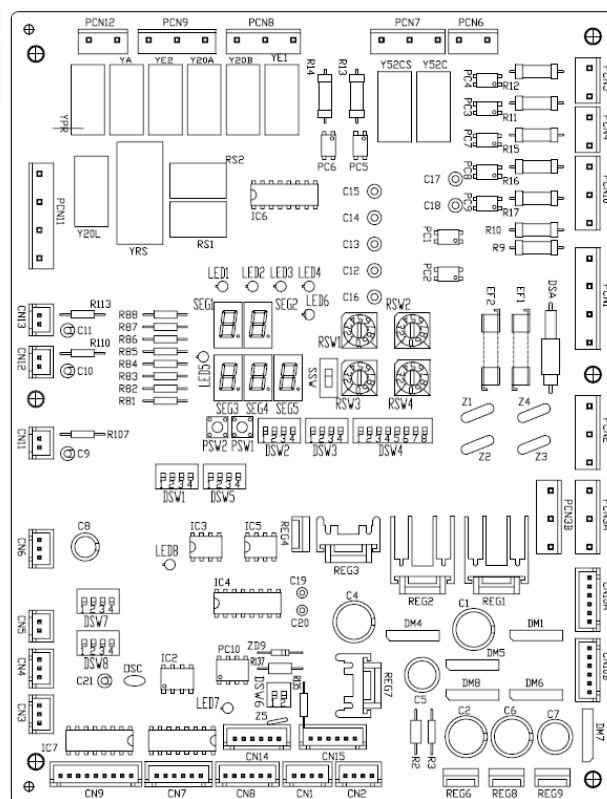
**Falls doch:** die Kreislaufnummer Innen, muss mit der der Außeneinheit übereinstimmen.

Zusätzlich muss die gleiche Adresse auch in der zentralen Steuereinheit eingestellt werden.

**Normale Betriebsanzeigen** LED bzw. 7 Segment-Anzeigen auf Platine (falls an)

LED 1	Betrieb Pumpe
LED 2	Betrieb interne E-Heizung / Heizkesselbetrieb
LED 3	Betrieb E-Heizung in Brauchwassertank
LED 4	Thermo OFF ( aktuell kein Heizbedarf)
LED 5	Netzspannung liegt an
LED 6	Alarmanzeige (LED blinkt)

	Segment-Anzeige	
	Oben (2 Zeichen)	Unten (3 Zeichen)
Gerät OFF	oF	
Kühlen – Anforderung OFF		St
Kühlbetrieb – Thermo OFF	Lo	oF
Kühlbetrieb – Thermo ON		on
Heizen – Anforderung OFF		St
Heizbetrieb – Thermo OFF	hE	oF
Heizbetrieb – Thermo ON		on
Heizbetrieb – Heizkessel ON		bo
Warmes Brauchwasser – Thermo OFF	hS	oF
Warmes Brauchwasser – Thermo ON		on
Schwimmbad – Thermo OFF	SP	oF
Schwimmbad – Thermo ON		on
Alarm	AL	Alarmcode
Testlauf Heizen/Kühlen	t(h/c)	--
Tariffunktion aktiviert	HELo	tAr



## Datenabfrage an der Innengerät. Platine RWM-2.0~10.0FSN3E

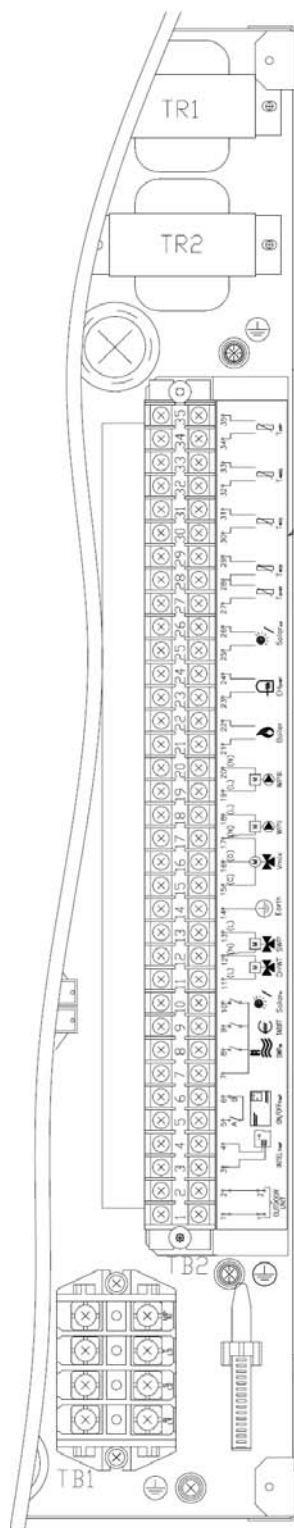
**Starten:** Taste DSW2 für 3 Sek. gedrückt halten, nächster Parameter DSW2 bzw. DSW1

**Ende:** Taste DSW2 für 3 Sek. gedrückt halten

Code-Anzeige	Datenanzeige	Beschreibung
<i>th</i>	<i>888</i>	Einstellung Warmwasser-Temperatur (°C)
<i>tC</i>	<i>888</i>	Einstellung Kaltwasser-Temperatur (°C)
<i>in</i>	<i>888</i>	Wassereinlasstemperatur (THM <sub>WI</sub> ) (°C)
<i>ot</i>	<i>888</i>	Wasserauslasstemperatur (THM <sub>WO</sub> ) (°C)
<i>o1</i>	<i>888</i>	Wasserauslasstemperatur PS (THM <sub>WOHP</sub> ) (°C)
<i>o2</i>	<i>888</i>	Wasserauslasstemperatur Kreislauf 2 (THM <sub>WO2</sub> ) (°C)
<i>ob</i>	<i>888</i>	Wasserauslasstemperatur des Heizkessels (THM <sub>WO3</sub> )
<i>oh</i>	<i>888</i>	Wasserauslasstemperatur DHW (THM <sub>DHW</sub> ) (°C)
<i>o5</i>	<i>888</i>	Schwimmbadtemperatur (THM <sub>SWP</sub> ) (°C)
<i>tA</i>	<i>888</i>	Außengeräteumgebungstemperatur (THM7) (°C)
<i>tA.</i>	<i>888</i>	Zweite Umgebungstemperatur (THM <sub>AMB2</sub> ) (°C)
<i>t1</i>	<i>888</i>	Durchschnittliche Außengeräteumgebungstemperatur (°C)
<i>tG</i>	<i>888</i>	Gas-Temperatur (THM <sub>G</sub> ) (°C)
<i>tL</i>	<i>888</i>	Flüssigkeitstemperatur (THM <sub>L</sub> ) (°C)
<i>td</i>	<i>888</i>	Obere Kompressor-Temperatur (THM9) (°C)
<i>t5</i>	<i>888</i>	Verdampfungs-Gastemperatur (THM8) (°C)
<i>dF</i>	<i>888</i>	Entfrosten
<i>d1</i>	<i>888</i>	Abschaltursache
<i>h1</i>	<i>888</i>	Inverterbetriebsfrequenz (Hz)
<i>E1</i>	<i>888</i>	Innen-Expansionsventilöffnung (%)
<i>Eo</i>	<i>888</i>	Aussenexpansionsventilöffnung
<i>P1</i>	<i>888</i>	Kompressor-Betriebsstrom (A)
<i>d1</i>	<i>888</i>	Digitale Eingänge
<i>do</i>	<i>888</i>	Digitale Ausgänge
<i>ou</i>	<i>888</i>	Kühlkreislaufadresse
<i>uw</i>	<i>888</i>	Innengeräteadresse
<i>no</i>	<i>888</i>	ROM-NR.
<i>Ed</i>	<i>888</i>	Leistungscode (PS x 8)
<i>Eo</i>	<i>888</i>	Aussenleistungscode (PS x 8)



# Anschluß von div.Komponenten / Sensoren RWM-2.0~10.0FSN3E

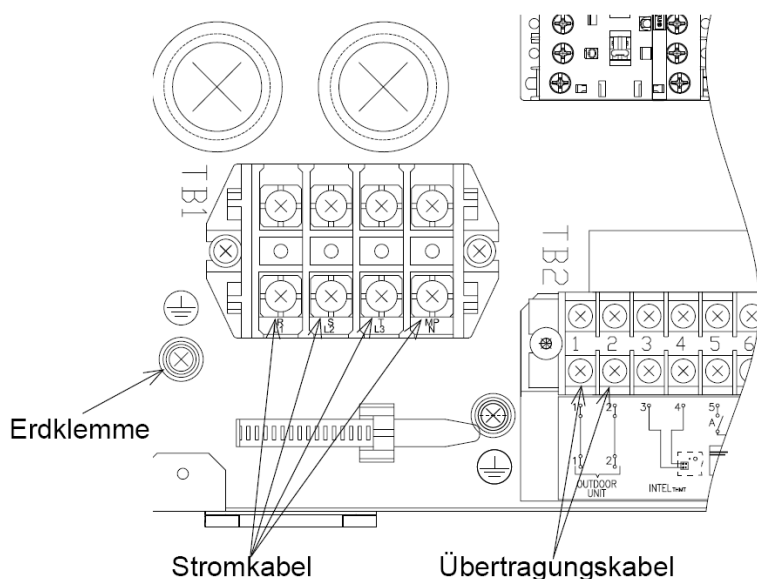


Mark.	Teilebezeichnung	Beschreibung
<b>ANSCHLUSSLEISTE 1 (TB1)</b>		
N	230V WS	Die Hauptstromversorgung (230/400V WS) wird an die Anschlüsse T, L1, L2, L3, N angeschlossen.
L1		
L2		
L3		
	400V WS	
<b>ANSCHLUSSLEISTE 2 (TB2)</b>		
1	Kommutierungskabel des Innen- und Außengeräts	Das H-LINK-Übertragungskabel zwischen Außengerät und Innen-gerät wird an die Anschlüsse 1-2 angeschlossen.
2	Kommunikationskabel von Opentherm	Nur für intelligentes Raumthermostat-Zubehör: Der Empfänger wird an die verpolungsfreien Klemmen A und B angeschlossen.
3		
4		
5	Optionales ON/OFF-Raumthermostat	Das Luft/Wasser-Wärmepumpensystem wurde für den Anschluss eines Fernbedienungs-Thermostats und damit für eine effektive Steuerung der Temperaturen Ihres Heims entwickelt. Abhängig von der Raumtemperatur schaltet das Thermostat das Luft/Wasser-Wärmepumpensystem EIN oder AUS. Sie können damit auch die Ein- und Ausschaltzeiten einstellen und intelligente Verbrauchsniveaus erreichen.
6		
7	L Gemeinsam	Gemeinsame Anschlussleitung für Schwimmbad, Tariffschalter oder Solareingabe-Zubehör.
8	Schwimmbad-Eingang	Nur für Schwimmbad-Installationen: Hier muss ein externer Eingang an die Luft/Wasser-Wärmepumpe angeschlossen werden, um ein Signal zu geben, wenn die Wasserpumpe des Schwimmbades ON ist.
9	Tarif-Schaltereingang	Wenn ein Tarif Umschaltung vom Stromversorgungsunternehmen geliefert wird, kann er zur Verhinderung des Einschaltens der Wärmepumpe verwendet werden.
10	Solar-Eingabe	Verfügbare Eingabe für die Solar-Kombination mit Warmwasserbehälter.
11	Warmwasserventil	Die Luft/Wasser-Wärmepumpe kann auch zum Erwärmen von DHW verwendet werden. Dieser Ausgang ist eingeschaltet, wenn DHW aktiviert ist.
12	N gemeinsam	Gemeinsame neutrale Anschlussleiste für Zubehörgeräte.
13	Schwimmbad-Ventil	Die Luft/Wasser-Wärmepumpe kann auch zum Erwärmen des Schwimmbads verwendet werden. Diese Ausgabe ist eingeschaltet, wenn Schwimmbad aktiviert ist.
14	Erdungsanschluss	Anschlussklemme Erdungsanschluss für Zubehörgeräte.
15	Mischventil schließen	Wenn ein Mischungssystem für eine zweite Temperatursteuerung erforderlich ist, sind diese zwei Ausgänge zur Steuerung des Mischventils notwendig.
16	Mischventil geöffnet	
17	N gemeinsam	
18	Wasserpumpe 2 (WP2)	Wenn eine zweite Temperaturanwendung vorhanden ist die sekundäre Pumpe die Umwälzpumpe für den sekundären Heizkreis.
19	Wasserpumpe 3 (WP3)	Wenn ein hydraulischer Abscheider oder Pufferbehälter vorhanden ist, wird eine zusätzliche Wasserpumpe (WP3) benötigt.
20	Heizkessel-Ausgang	Der Heizkessel kann verwendet, wenn die Wärmepumpe allein nicht die gewünschte Temperatur erzeugen kann.
21		
22	Elektrischer Heizer DHW-Ausgang	Wenn sich im Brauchwasserspeicher ein elektrischer Heizer befindet, kann die Luft/Wasser-Wärmepumpe diesen aktivieren, wenn die Wärmepumpe allein nicht die gewünschte Warmwassertemperatur erzeugen kann.
23		
24	Solar-Ausgang	Ausgang für die Solar-Kombination mit Warmwasserbehälter.
25		
26	DHW-Thermistor	Der DHW-fühler dient zur Steuerung des Warmwasserspeichers.
27		
28	Gemeinsamer Thermistor	Gemeinsamer Anschluss für Thermistor.
29	Wasserauslass-Heizkessel (THMwo3)	Wassersensor für Heizkessel-Kombination.
30	Wasserauslass-Thermistor C2 (THMwo2)	Der Sensor wird für die zweite Temperatursteuerung verwendet und sollte nach dem Mischventil und der Umwälzpumpe installiert werden.
31		
32(+)	Zweiter Umgebungstemperaturthermistor	Der Sensor wird für die zweite Umgebungstemperatursteuerung verwendet und sollte außen installiert werden.
33(-)		
34(+)	Schwimmbad thermistor	Der Sensor wird für die Schwimmbadtemperatursteuerung verwendet und sollte in der HEX-Platte des Schwimmbads installiert werden.
35(-)		

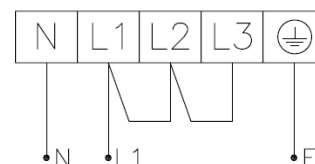
# Anschluß von div. Komponenten / Sensoren RWM-2.0~10.0FSN3E

## Spannungsversorgung und Übertragungskabel (Busleitung)

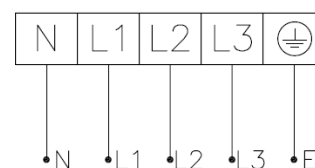
### Klemmleisten



Netzstrom: 1~ 230V 50Hz

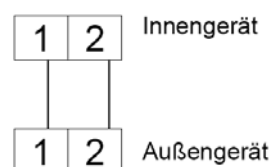


Netzstrom: 3N~ 400V 50Hz



### Busleitung

(abgeschirmt mind. 2x 0,75mm<sup>2</sup>)



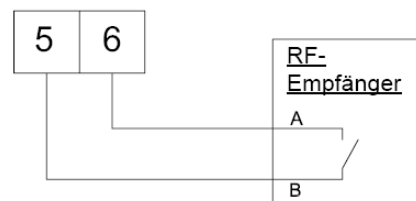
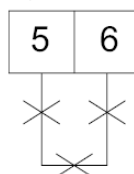
## Einbindung einer Fernbedienung

### ATW-RTU-01 „Einfache“ Funkfernbedienung (oder bauseitiger Thermostat)

Werkseitig ist eine Brücke eingebaut (Klemmen 5-6), so dass das Gerät auch ohne eine Fernbedienung funktionieren würde.

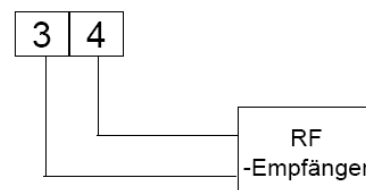
!!! Die Schaltspannung beträgt 230V !!!

Wenn Sie die einfache EIN/AUS Fernbedienung ATW-RTU-01 (oder einen bauseitigen Thermostaten) anschließen, müssen Sie die Brücke entfernen und ein Thermostat anschließen. Falls der Kontakt geöffnet ist schaltet das Gerät aus und die Pumpe läuft weiter. Wenn auch die Pumpe ausschalten soll, stellen Sie bitte **Pin 5** auf **ON / ECO Mode** (siehe auch weitere Einstellparameter der Pumpe / ECO Mode in der Steuereinheit)



### ATW-RTU-02 „Intelligente“ Funkfernbedienung (mit Einfluss auf die Vorlauftemperatur)

Wenn Sie die Fernbedienung ATW-RTU-02 anschließen, muss dies an den Klemmen 3-4 erfolgen. Es fließt nur eine Steuerspannung zum Empfänger und es werden alle Daten der Funkfernbedienung auf das Gerät übertragen. Wenn die Fernbedienung abschaltet, wird auch die Pumpe abgeschaltet. Für einen noch sparsameren Betrieb der Pumpe, stellen Sie bitte **Pin 5** auf **ON** (siehe auch weitere Einstellparameter der Pumpe / ECO Mode in der Steuereinheit)



## Anschluß von div.Komponenten / Sensoren RWM-2.0~10.0FSN3E

### ATW-RTU-03 „Intelligente“ Funkfernbedienung Kreis 2 (mit Regeleinfluss.)

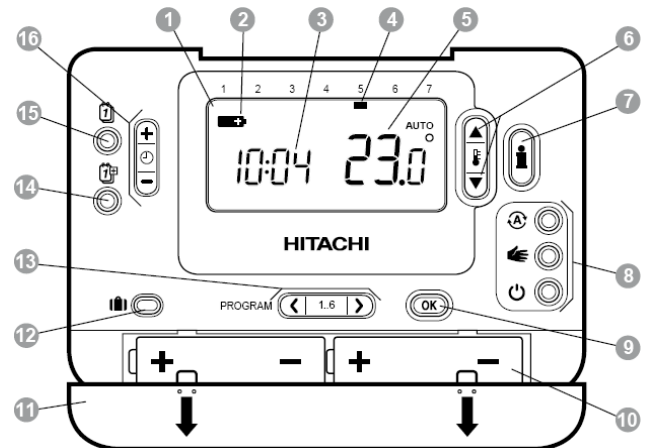
Diese Fernbedienung nutzt den gleichen Empfänger von ATW-RTU-02. Es werden alle Daten der Funkfernbedienung auf das Gerät übertragen. Diese Regelt dann das optionale Mischventil und Pumpe für den 2ten Regelkreis. Der zweite Regelkreis muß immer der sein, der auch niedrigere Vorlauftemperatur hat.

**ACHTUNG:** ohne den Thermostaten ATW-RTU-02 (für Kreis 1) kann der Kreis 2 mit ATW-RTU-03 nicht betrieben werden.

### Funkverbindung herstellen

#### ATW-RTU-01 ... -02 ... -03

Alle 3 Funk-Fernbedienungen sind Werkseitig auf den beigelegten Empfänger eingestellt und funktionieren normalerweise innerhalb eines normalen Gebäudes bis ca. 30m Entfernung (maximal 100m). Sollte eine gar nicht funktionieren (oder falls ersetzt), muß eine neue Verbindung erstellt werden.



### Kommunikation neu Einstellen

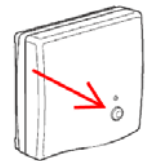
**Empfänger Modul:** Alle Einstellungen Löschen. Drücken Sie dazu die Taste für 15 Sekunden bis die LED rot blinkt.

(kurzes Aufblitzen) LED **0,1 Sek AN** und **0,9 Sek AUS**

dann

**Empfänger Modul: Neu Registrieren.** Drücken Sie dazu die Taste für 5 Sekunden bis die LED rot blinkt.

(gleichmäßiges Blinken) LED **0,5 Sek AN** und **0,5 Sek AUS**



dann

**Funkfernbedienung** Ausschalten



Drücken Sie jetzt folgende 3 Tasten gleichzeitig für 3 Sekunden.

Die Anzeige signalisiert jetzt

InSt CO



dann

Wählen sie nun zusätzlich in der **Steuereinheit** den Modus: Gerätekonfiguration/Allgemeine-Parameter/Thermostattyp (Intelli.)/Schaltkreisverbindung. Wählen sie nun den Kreis aus, den diese Fernbedienung steuern soll (**Kreis1** oder 2). **Starten** Sie den Vorgang der Erkennung.

dann

Drücken Sie nun die **OK Taste** auf der **Funkfernbedienung** und der Vorgang ist für diese Fernbedienung abgeschlossen. Prüfen Sie zusätzlich ob auch die **Steuereinheit** die Fernbedienung richtig erkannt hat. Fernbedienung ausschalten. Sollten Sie jetzt auch noch die 2te Fernbedienung in den 2ten Kreis einbinden wollen, beginnen Sie erneut von Punkt „Empfänger Modul: Neu Registrieren“. Gleiche Abfolge, jedoch mit Einstellung für Kreis 2

### Kommunikation Test

**Funkfernbedienung** Ausschalten



Drücken Sie jetzt folgende 3 Tasten gleichzeitig für 3 Sekunden.

Die Anzeige signalisiert jetzt

'tEst'



dann

Der Empfänger bestätigt das Signal durch grüne Blink-Intervalle. Die Anzahl der Invalle spiegelt auch die Empfangsstärke wieder. ( 1x schwacher - ~ 5 x hoher Empfang) Sollte der Empfänger nicht reagieren oder nur rot blinken, muß die Fernbedienung neu verbunden werden. (siehe vorheriger Abschnitt). Fernbedienung ausschalten.



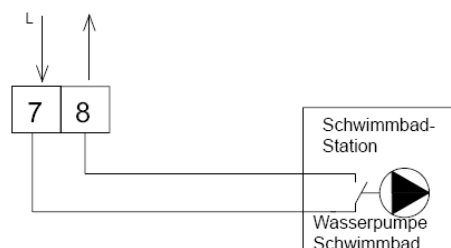
## Anschluß von div.Komponenten / Sensoren RWM-2.0~10.0FSN3E

### Klemmen 7 – 8 – 9 – 10 (Externe Eingangssignale)

**Achtung !!!** Wenn Sie hier die unten beschriebenen Komponenten anschließen, achten Sie bitte darauf, dass die Schaltspannung 230V beträgt. Ihre angeschlossenen Schaltkontakte müssen für 230V ausgelegt sein. **Klemme 7 ist immer die Phase (L).**

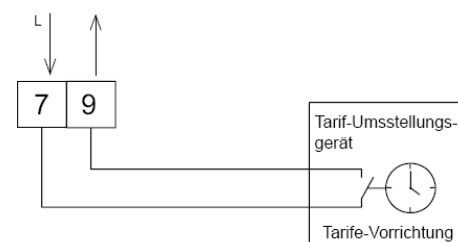
#### Klemmen 7 – 8

Falls Sie eine **Schwimmbad**-Kombination haben, muss an den Klemmen 7 – 8 ein **Eingangs Signal** (Schaltkontakt) der Wasserpumpe angeschlossen werden (wenn Pumpe an => Kontakt geschlossen => Freigabe)



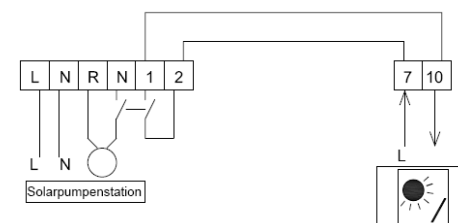
#### Klemmen 7 – 9

Falls Sie einen **Strom-Sondertarif** nutzen mit **Sperrsignalen**, muss an den Klemmen 7 – 9 ein Eingangssignal (Schaltkontakt) für das Sperren angeschlossen werden. Es kann ein Öffner oder Schließer genutzt werden, da man dies noch in der Systemsteuerung hinterlegen kann. (siehe Optionale Funktionen / Tarifsignale.....)



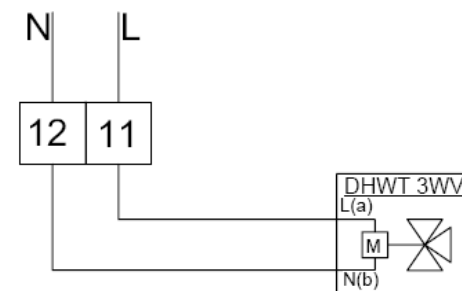
#### Klemmen 7 – 10

Falls Sie eine **Solar**-Kombination haben, muss an den Klemmen 7 – 10 ein **Eingangs Signal** (Schaltkontakt) der Wasserpumpe angeschlossen werden (wenn Solar-Pumpe an => Kontakt geschlossen => Steuerinfo an Gerät, WP bleibt aus)



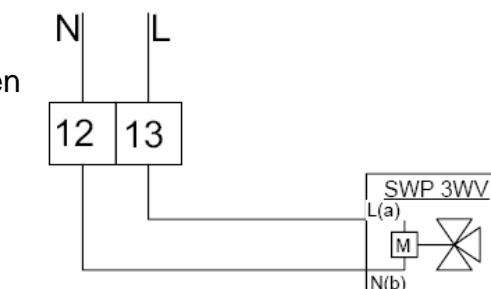
### Umschaltventil für Brauchwassertank (DHW)

Falls Sie eine **Brauchwassertank**-Kombination haben, muss an den Klemmen 11 – 12 das **3-Wege-Umschaltventil** angeschlossen werden. Ausgangsspannung **230V**, max. 100mA. Wenn eine Anforderung da ist, erhält der Kontakt 230V Spannung und die Anlage heizt das Wasser bis zu eingestellter Temperatur auf (auch im Kühlmodus möglich). (siehe auch Systemkonfiguration / DHW)



### Umschaltventil für Schwimmbad

Falls Sie eine **Schwimmbad**-Kombination haben, muss an den Klemmen 13 – 12 das **3-Wege-Umschaltventil** angeschlossen werden. Ausgangsspannung **230V**, max. 100mA. Wenn eine Anforderung da ist, erhält der Kontakt 230V Spannung und die Anlage heizt das Wasser bis zu eingestellter Temperatur auf (auch im Kühlmodus möglich). (siehe auch Systemkonfiguration / Schwimmbad)



**ACHTUNG !!!** Trennen Sie unbedingt die Wasserkreisläufe über einen geeigneten Wärmetauscher. In der Regelung hat das Schwimmbad die niedrigste Priorität.

## Mischventil für 2ten Heizkreis

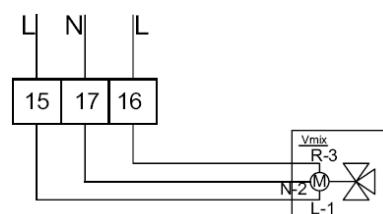
Falls Sie einen **2ter Temperaturkreis** mit eigenständiger Regelung ausgewählt haben, muss das stufenlose Mischventil an den Klemmen **15 – 16 – 17** angeschlossen werden. Ausgangsspannung **230V**, max. 100mA .

Klemme 15 => Schließen (Links L-1)

Klemme 16 => Öffnen (Rechts R-3)

Klemme 17 => Neutral (Neutral N-2)

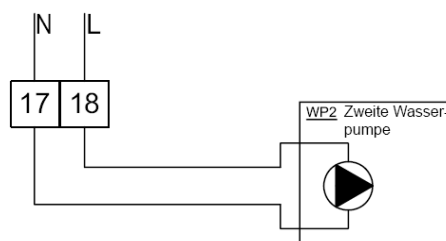
Wenn eine Anforderung (Öffnen oder Schließen) da ist, erhält der jeweilige Kontakt für eine kurze Zeit 230V um die Stellposition zu ändern. Das interne Regelprogramm ist normalerweise gut auf solche Kreise abgestimmt, kann aber bei Bedarf angepasst werden. (siehe auch Systemkonfiguration / Mischventil für C2). Zusätzlich nimmt auch die Raumtemperatur von Kreis 2 (nur bei Nutzung der 2ten Funkfernbedienung), Einfluss auf Heizkurve und damit auf die Ventilposition.



## Wasserpumpe 2 für 2ten Heizkreis

Falls Sie einen **2ter Temperaturkreis** mit eigenständiger Regelung ausgewählt haben, muss die Wasserpumpe an den Klemmen **17 – 18** angeschlossen werden.

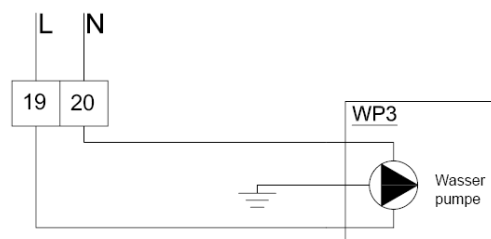
Ausgangsspannung **230V**, max. 500mA (bei stärkeren Pumpen muß zusätzlich ein bauseitiges Relais benutzt werden) .



## Wasserpumpe 3 für Systeme mit hydraulischen Weichen

Falls Sie eine Kombination mit einer hydraulischen-Weiche gewählt haben (zB. bei Systemen mit Heizkessel, Pufferspeicher oder anderen Regelgruppen) muß eine zusätzliche Wasserpumpe installiert werden. Die

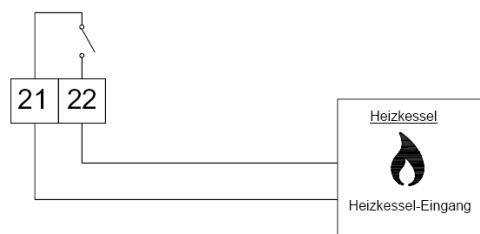
Wasserpumpe muss an den Klemmen **19 – 20** angeschl. werden. Ausgangsspannung **230V**, max. 500mA (bei stärkeren Pumpen muß zusätzlich ein bauseitiges Relais benutzt werden) .



## Klemmen 21 – 26 Potentialfrei Ausgangssignale

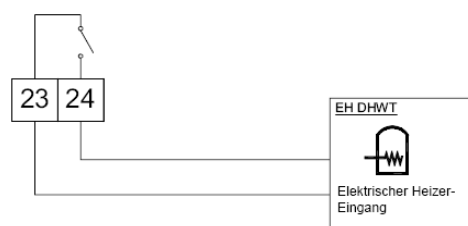
### Klemmen 21 – 22

Falls Sie eine **Heizkessel**-Kombination haben, muss über die Klemmen 21 – 22 der Heizkessel aktiviert werden. Potentialfreier Schaltkontakt (Kontakt geschlossen => Heizkesselanforderung)



### Klemmen 23 – 24

Falls Sie eine **Brauchwasser**-Kombination (DHW) haben, muss über die Klemmen 23 – 24 der E-Heizung im Brauchwassertank aktiviert werden. Potentialfreier Schaltkontakt (Kontakt geschlossen => Heizstabanforderung)



## Anschluß von div.Komponenten / Sensoren RWM-2.0~10.0FSN3E

### Klemmen 25 – 26

Falls Sie eine **Solar**-Kombination haben, muss über die Klemmen 25 – 26 die Solar Steuerung aktiviert werden. Potentialfreier Schaltkontakt (Kontakt geschlossen => Solar-Freigabe)



### Klemmen 27 – 35 Optimale Temperatursensoren

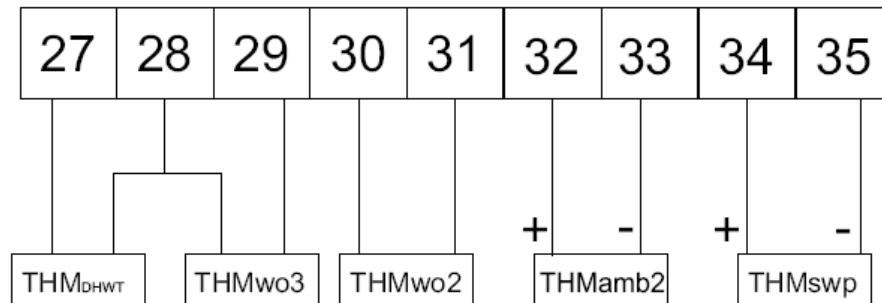
**Klemmen 27 – 28** Sensor Brauchwassertank (DHW)

**Klemmen 28 – 29** Sensor für erweiterte Systeme (Vorlaufseitig z.B. bei Heizkessel, hydraulische Weiche oder Pufferspeicher Kombinationen)

**Klemmen 30 – 31** Sensor für 2ten Heizkreis. (Vorlaufseitig)

**Klemmen 32 – 33** 2ter Außenluftsensor (auf Polung achten)

**Klemmen 34 – 35** Schwimmbadsensor (Montage am Wärmetauscher / auf Polung achten)



## Inbetriebnahme

### Vakuum

Evakuieren Sie den Kältekreislauf für mindestens 2 Stunden. Stellen Sie sicher, dass das Vakuum so tief ist, dass keine Restfeuchtigkeit mehr im System verblieben ist.

Außenlufttemperatur 20°C => unter 20mbar      0°C => unter 5mbar

### Nachfüllmenge (R410A)

Es braucht kein Kältemittel nachgefüllt werden. (Bis zu 30m vorgefüllt).

Achtung: Extrem kurze Rohrstrecken von unter 5m sollten grundsätzlich vermieden werden.

### Ventile öffnen

Öffnen Sie nun beide Absperrventile der Außeneinheit ganz.

### Spannung zuschalten

Stellen Sie zunächst den Dipschalter DSW1 Pin 4 auf On (Außeneinheit). Er verhindert, daß der Verdichter durch Fehlbedienung zu früh anspringt.

Testen Sie unbedingt vor dem Zuschalten der Spannung, ob alle Phasen die richtige Spannung haben und der N Leiter auch wirklich angeschlossen ist. Die Prüfung des N Leiters ist enorm wichtig, da sonst Platinen und Bauteile schaden nehmen können. Sollte bereits Spannung am Gerät anliegen, kann dies nicht geprüft werden, da der interne Netzfilter bei den 3~ Phasen Geräten einen Schein - N erzeugt.

Wenn alle Dipschalter-Einstellungen vorgenommen wurden und sämtliche Verkabelungen angeschlossen sind, kann die Spannung zugeschaltet werden.

Zuerst bei der Inneneinheit und dann bei der Außeneinheit.



Sollte die Außenplatine 03 melden, wird die Inneneinheit nicht richtig erkannt. Die Inneneinheit hat keine Spannung, die Kreislaufnummern sind falsch eingestellt oder die H-Link Leitung ist unterbrochen.

In jedem Fall sollten Fehlermeldungen sofort behoben werden, damit auch die Ölsumpfheizung aktiviert ist. (bei kaltem Verdichter startet das System nicht)

## Weitere Konfigurationen einstellen.

Da jetzt die Spannung an Innen- und Außeneinheit anliegt, können jetzt weitere Konfigurationen durchgeführt werden, die nur auf der Programmierenebene möglich sind. Z.B. Urzeit einstellen, komplette Systemkonfiguration, optionale Funktionen wählen.....

## Testlauf

Wenn jetzt sämtliche Arbeiten abgeschlossen sind und auch Wasserseitig alle Arbeiten abgeschlossen sind (Wasser eingefüllt), kann die Anlage gestartet werden. Nehmen Sie als erstes die Verdichter Sperre in der Außeneinheit heraus. (**DSW1 Pin4 auf Off stellen**)

An der Inneneinheit kann ein Testlauf für den Heizbetrieb gestartet werden.

Sollte nur der Verdichter nicht anlaufen obwohl keine Fehlermeldung angezeigt wird, kann es daran liegen, dass die **Warmstartsperr**e des Verdichters aktiv ist (Wert von d1=> 22). Alle Utopia IVX Außeneinheiten haben eine Funktion zum Schutz, vor Anlauf bei kalten Verdichter-Temperaturen. Diese sperrt den Verdichter nach Spannungszuschaltung für bis zu 4 Stunden (Verdichter startet nur sofort, wenn er auch warm ist / 40°C). Versorgen Sie daher die Außeneinheit rechtzeitig mit Spannung, damit die Ölsumpfheizung auch aktiv ist. Es besteht die Möglichkeit diese Warmstartsperr zu unterdrücken. Dies darf nur zu Testzwecken aktiviert werden und auch nur dann, wenn der Verdichter schon deutlich wärmer ist, als die Umgebungstemperatur. Drücken Sie dazu im spannungslosen Zustand, den Pin 3 von DSW2 auf ON. Aktivieren Sie jetzt nochmal den Testlauf neu und nach Anlauf der Anlage Pin 3 unbedingt wieder zurücksetzen.

## Systemprüfung

Lassen Sie die Anlage zunächst für 15~20 Minuten laufen, damit das System stabil arbeitet. Sollte auf der Anzeige zwischendurch eine P... Meldung erscheinen, ist das nicht unbedingt eine Fehlermeldung sondern zunächst einmal ein Regelvorgang. (siehe Liste im Anhang) Prüfen Sie die komplette Anlage und alle angeschlossenen Komponenten und Funktionen. Die Heißgastemperatur (Kompressor-Kopf Temperatur) ist sehr wichtig, und sagt viel über das System aus. Die Heißgastemperatur sollte ca. 20~40K über der Kondensationstemperatur liegen. Ist die Differenz geringer, ist die Anlage möglicherweise überfüllt. Ist die Differenz höher, ist möglicherweise die Füllmenge nicht hoch genug oder der Kältekreislauf ist verstopft. In jedem Fall darf die Kältemittelfüllmenge nur mit Waage neu befüllt werden. Das Befüllen nach Drücken und Temperaturen ist nicht möglich.

## Gerätedaten

Sämtliche Gerätedaten (Innen und Außen) können einfach über die Anzeigen der Außen-, Inneneinheit oder Systemsteuerung abgefragt werden. Diese Werte können dann auch im Inbetriebnahme-Protokoll eingesetzt werden.

# YUTAKI S Fehlermeldungen

Fabrikat:

**HITACHI**

Baureihe: Yutaki S Inneneinheiten Utopia Außeneinheiten – AF Serie

## Fehlermeldungen an der Systemsteuerung bzw. Außeneinheit

Hitachi Geräte sind mit einem umfangreichen Sicherheitssystem ausgerüstet, welches die Anlage schützt. Tritt ein Fehler an der Anlage auf, wird der interne Sicherheitsschutz ausgelöst und die entsprechende Störung wird durch unterschiedliche Fehlercodes angezeigt.

Die Alarmcodes werden wie folgt angezeigt (siehe auch 7 Segment Anzeige der Außeneinheit)

Nr.	Einheit	Fehlerbeschreibung/ Mögliche Ursache	Lösung
02	<b>Außengerät</b> Schutzeinrichtung	Hochdruckschalter PSH hat ausgelöst (Auslösung bei 41.5 bar)	Kältemittelmenge überprüfen (ev. zu viel Kältemittel im System) oder es liegt eine Verstopfung vor.
		Phasenfolgeüberwachung hat ausgelöst. Die Phasenfolge der Anschlussphasen stimmt nicht. Eine Phase hat kurz gefehlt. (Achtung nur bei 400V Geräten)	Phasen tauschen. Info: Die Phasenüberwachung hat eine eigene Platine die mit am Druckschalter-Eingang angeschlossen ist.
03	<b>Kommunikation</b> Datenübertragung Innen-Außen gestört	Kommunikationsleitung (1 / 2) ist falsch angeschlossen oder unterbrochen	Kommunikationsleitung bzw. DIP-Schalter für Kommunik. überprüfen.
		Spannungsversorgung Unterbrochen	Elektroanschluss überprüfen
		Defekte Sicherung	Sicherung ersetzen
		Ausfall der Steuerplatine	Steuerplatine ersetzen
04	<b>Inverter</b> Datenübertragung Steuerplatine – ISPM	Fehler zwischen Inverter und Steuerplatine. Ist das Verbindungskabel angeschlossen? Liegt an der Inverterplatine Spannung an? Erzeugt die Inverterplatine Gleichspannung? Hat eine angeschl. Bauteil einen Kurzschluss?	Sicherung vor Inverterplatine ersetzen. Inverterplatine prüfen / austauschen. (!!! Falls der Lüftermotor mit auf der Inverterplatine angeschlossen ist, kann dieser den Defekt verursachen)
05	<b>Netzanschluss</b> Außengerät	Die Phasenfolge (Zuleitung) stimmt nicht oder eine Phase fehlt.	2 Phasen der Zuleitung tauschen.
		Es wurde ein falsches Modell auf der Platine eingestellt.	Alle Dipschalter Außen Prüfen.
06	<b>Spannungsabfall</b>	Gleichspannung am Verdichter (Zwischenkreisspannung) zu hoch oder zu niedrig. Bzw. Netzspannung falsch / unsauber.	Spannungsabfall in der Stromversorgung. DC Inverter-Kreis defekt. Verdichter Schütz defekt.
07	<b>Kältekreislauf</b> Heissgastemp.	Heissgastemperatur am Verdichter zu gering (Normal 25~45K über der Kondensationstemp.)	Kältemittelüberschuss. Expansions-Ventil blockiert / nicht angeschlossen. Thermistor defekt oder falsch montiert
08	<b>Kältekreislauf</b> Heissgastemp.	Heissgastemperatur am Verdichter viel zu hoch. Über 120°C (Normal 25~45K über der Kondensationstemp.)	Kältemittelmangel. Leckage möglich Expansions-Ventil blockiert / nicht angeschlossen.
11	<b>Fühler</b> im Innengerät hat ausgelöst	Wassereinlass Sensor (20°C = 2,5kOhm)	Fühler / Sensor defekt. Sensor nicht angeschlossen. (optional) Kontakt unterbrochen. Eine nicht angeschlossene Kombination in Systemsteuerung ausgewählt.
12		Wasserauslass Sensor (20°C = 2,5kOhm)	
13		Wärmetausch. Sensor Eintritt (20°C = 12,5kOhm)	
14		Wärmetausch. Sensor Austritt (20°C = 12,5kOhm)	
15		Wasser Sensor Kreis 2 (20°C = 2,5kOhm)	
16		Brauchwasser (DHW) Sensor (20°C = 25kOhm)	
17		Schwimmbad Sensor (normal 92~120 kOhm)	
18		Wasser Sensor Heizkessel (20°C = 2,5kOhm)	
19		Wasserauslass Platten WT (20°C = 2,5kOhm)	

# YUTAKI S Fehlermeldungen

Nr.	Einheit	Fehlerbeschreibung/ Mögliche Ursache	Lösung
20	<b>Fühler im Außengerät hat ausgelöst</b>	Kompressor Sensor (Heissgas) defekt 25°C = 200kOhm 120°C = 7,47kOhm	Fühler / Sensor defekt. Sensor nicht angeschlossen. (optional) Kontakt unterbrochen. Eine nicht angeschlossene Kombination in Systemsteuerung ausgewählt.
21		Zweiter Aussenluft Sensor (optional) defekt (normal 92~120 kOhm)	
22		Aussenluft Sensor defekt 25°C = 10kOhm 0°C = 35kOhm -15°C = 82kOhm	
24		Wärmetauscher Sensor defekt 25°C = 10kOhm 0°C = 35kOhm -15°C = 82kOhm	
31	<b>System</b>	Falsche Kombination / Einstellung von Außen- und Innengerät(en).	Falsche Einstellung des Leistungs-Codes. Außen-Innen muss gleich sein.
35		Falsche Adressierung der Innengeräte Nr.	Gleiche Adressierung der Innengeräte Nr. im selben Kühlkreislauf vorhanden
38		Fehler im Schutzkreislauf des Außengeräts. Während des Stillstands liegt keine Spannung am Schutzkreis an.	Steuerplatine des Außengerätes defekt. Falsche Verkabelung. Anschlüsse der Steuerplatine im Außengerät.
41	<b>Druck</b>	Überlast im Kühlbetrieb: Der Wärmetauscher-Sensor der Außeneinheit ist wärmer als 55°C und die Heißgastemperatur liegt über 95°C.	Wärmetauscher Außen verschmutzt, Luftzufuhr zu gering, Füllmenge zu hoch, Fremdgas im Kreislauf.....
42		Überlast im Heizbetrieb: Der Wärmetauscher-Sensor der Inneneinheit ist wärmer als 55°C und die Heißgastemperatur liegt über 95°C.	Wärmetauscher Innen verschmutzt, Wasserdurchlauf zu gering, Füllmenge zu hoch, Fremdgas im Kreislauf.....
47		Niederdruck zu gering Wärmetauscher kleiner -35°C = Schutz aktiviert	Nicht genügend Kältemittel, Absperr- oder E-Ventil, Thermistor defekt.
48	<b>Strom</b>	Überstrom IPM / Kompressor. Die Stromerkennung erfolgt über die Mess-Schleifen auf PCB2	Überlast (Kältekreislauf), Spannung prüfen (AC und DC), Wackelkontakt. Inverterplatine / Kompressor defekt.
53	<b>Inverter</b>	Inverterplatine (ISPM) Schutz aktiviert. - Verdichter: Kurzschluss, Masseschluss - Überstrom / Abfall Steuerspannung	Kompressor überprüfen (Masseschluss, haben alle Wicklungen den gleichen Widerstand? ISPM prüfen.
54		Die Kühlrippentemperatur des Inverters steigt über 100°C = Schutz aktiviert	Kühlrippen ISPM reinigen. Wärmeleitpaste erneuern. ISPM prüfen
55	<b>ISPM</b>	Datenübertragung IPM / PCB2 fehlerhaft	PCB2 bzw IPM tauschen.
57	<b>Lüfter Außengerät</b>	Abweichung bei Erkennung der Lüftermotorposition (falsche Drehzahl DC Lüftermotor)	Lüftermotor prüfen / wechseln. Verkabelung prüfen. Windgeschützt aufstellen, wenn Fehler durch starken Wind verursacht wurde.
EE	<b>Schutz-Schaltung</b>	Kompressorschutz. Ein Fehler ist 6 x pro Stunde aufgetreten. <b>Zum Quittieren, Spannung unterbrechen</b>	Fehleranzeige im Prüfmodus 02 07 08 41 42 47 Fehlerbeschreibung, siehe oben.
70 P70	<b>Wasser-Kreislauf Innengerät</b>	Wasserdruckwächter hat ausgelöst (Wasserdruck fällt unter 1 bar ) Normal 1,5~3,0 bar <b>oder</b> Wasserströmungswächter hat (hatte) ausgelöst.	Gerät verliert Wasser. Druckausgleichsbehälter defekt / zu klein => deswegen Wasserverlust. Druckabfall zu hoch. Wasserfilter/Regelventil sperrt. Pumpe defekt / falsch eingestellt.
71		Kein Rückmeldesignal von Wasserpumpe (Pumpen Relais)	Pumpen Relais hat nicht angezogen obwohl Spannung anliegt.
72		Sicherheitseinrichtung an interner E-Heizung hat ausgelöst (größer 75°C) Dies muss <b>manuell</b> an E-Heizstab zurückgesetzt werden. Wärmepumpe läuft im Störfall nicht weiter.	Schütz defekt. Luft im System. Andere Komponenten Heizen das Wasser auf über 75°C
73		Die Temperatur in Heizkreis 2 liegt um 5K über dem maximal freigegebenen Wert.	Ventil Kreis 2 defekt / falsches Ventil Falsch konfiguriert, Regelung nicht Träge genug eingest.
74 P74		<b>Heizen:</b> Die Wassertemperatur liegt um 5K über dem maximal freigegebenen Wert bzw. 5K über maxim. Systemtemperatur => 65°C	Ein andere Komponente überhitzt das System. Wasserdurchflussmenge zu gering, Falsch konfiguriert / geplant.
75		<b>Kühlen:</b> Die Wassertemperatur liegt um 5K unter dem maximal freigegebenen Wert bzw. unter 2°C	Wasserdurchflussmenge zu gering, Falsch konfiguriert / geplant.

## YUTAKI S Fehlermeldungen

Nr.	Einheit	Fehlerbeschreibung/ Mögliche Ursache	Lösung
76		<b>Heizen:</b> Die Wärmetauscher Sensoren des Innengerätes fallen unter -20°C (im Heizbetrieb / Abtauphase)	4-Wege Ventil defekt. Wasserdurchflussmenge zu gering. Raumtemperatur extrem gering (z.B. Rohbau).
77	Steuerung	Die Kommunikation zwischen Radio-Empfänger und Steuereinheit wird nicht erkannt. Nur bei „Intelligenter“ Funkfernbedienung. <b>Gerät läuft dennoch im Notbetrieb weiter.</b>	Empfänger defekt oder nicht an Steuereinheit angeschl. Steuereinheit falsch konfiguriert oder defekt.
78	Steuerung	Der Empfänger empfängt über 1 Stunde keine Signale der Funkfernbedienung (Raumeinheit). Nur bei „Intelligenten“ Funkfernbedienungen. <b>Gerät läuft dennoch im Notbetrieb weiter.</b>	Batterie in Funkfernbedienung defekt, System falsch registriert / nicht richtig konfiguriert, Empfangsbereich überschritten, Empfänger defekt
79		Falsche Kombination / Einstellung von Außen- und Innengerät(en).	Falsche Einstellung des Leistungs-Codes. Außen-Innen muss gleich sein.
80		Die Kommunikation zwischen Steuerplatine (PCB1) und Steuereinheit wird nicht erkannt.	Die eingestellten Adressen sind in Steuereinheit und PCB1 nicht gleich. Steuereinheit oder PCB1 nicht richtig verbunden bzw. defekt

### Anzeige P...

Sollte in der Anzeige der Außeneinheit P... Meldungen erscheinen, ist das keine Fehlermeldung, sondern ein Regelvorgang. Sollten sich diese Regelvorgänge ständig wiederholen und keinen Erfolg haben, wird später eine Fehlermeldung angezeigt. Eine ausführliche Beschreibung der Fehlermeldungen bzw. P... Regelvorgängen finden Sie im Service Handbuch.

### P-Meldungen Inneneinheit:

P-70 => Vorstufe Fehler 70 => Wasserdruckwächter **oder** Wasserströmungswächter hat ausgelöst.

P-74 => Vorstufe Fehler 74 => **Heizen:** Die Wassertemperatur liegt um 5K über dem maximal freigegebenen Wert bzw. 5K über maxim. Systemtemperatur => 65°C

### P-Meldungen Außeneinheit

Siehe Kapitel Datenabfrage der Außeneinheiten

### Fehlerrückstellung:

**Nach einer Störung muss die Fehlermeldung quittiert werden.** Die Quittierung der Fehlermeldung erfolgt durch einfaches **Ein- / Ausschalten**. Sollte die Quittierung nicht möglich sein (z.B. bei Fehler EE), bitte komplettes System kurz spannungsfrei schalten.